

สำนักหอสมุดกลาง พระจอมเกล้าลาดกระบัง

การออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยวถนนข้าวสาร

TRAVEL GUIDE BOOK DESIGN FOR KHAO SAN ROAD



นายเชาวลิต โชติประยูร
Mr. CHAOVALIT CHOTPRAYOON

เลขหนังสือ.....
เลขทะเบียน..... 49360
วัน, เดือน, ปี..... 20 11. 2547

b.....
i.....

ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต
ภาควิชานิเทศศิลป์ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์
สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
ปีการศึกษา 2545

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ใบอนุญาตศิลปนิพนธ์

การออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสาร

TRAVEL GUIDE BOOK DESIGN FOR KHAO SAN ROAD



นายชาวลิต โชติประยูร
Mr. CHAOVALIT CHOTPRAYOON

ภาควิชาศิลปะ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
อนุมัติให้ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาศิลปะ

อาจารย์ที่ปรึกษาศิลปนิพนธ์.....วันที่ 9 เม.ย. 46

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุสิทธิ์ วัชรานันท์)

หัวหน้าภาควิชา.....วันที่ 9 เม.ย. 46

(อาจารย์วิศักดิ์ รักใหม่)

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ชื่อโครงการ	การออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยวถนนข้าวสาร TRAVEL GUIDE BOOK DESIGN FOR KHAO SAN ROAD
ชื่อ	นายเชาวลิต โขติประยูร
รหัสนักศึกษา	42020150
สาขา	วิชานิตศิลป์ ภาควิชานิตศิลป์
คณะ	สถาปัตยกรรมศาสตร์
ปีการศึกษา	2545
อาจารย์ที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ชุติพร วัชรานันท์

บทคัดย่อ

หนังสือคู่มือนำเที่ยว (Guide Book) มีความสำคัญอย่างยิ่งสำหรับนักท่องเที่ยว โดยเฉพาะนักท่องเที่ยวประเภท Backpacker ที่เดินทางตามลำพังในดินแดนห่างไกล หนังสือคู่มือนำเที่ยวจะเป็นสิ่งรวบรวมข้อมูลทั้งหมดเกี่ยวกับสถานที่นั้น การมีหนังสือคู่มือนำเที่ยวที่ดี ให้ข้อมูลละเอียด ชัดเจน ใช้งานสะดวก ก็เปรียบเหมือนการมีมัคคุเทศน์ที่มีความรู้ความสามารถอยู่ใกล้ตัว สามารถพาไปชมสถานที่ที่น่าสนใจ ให้คำแนะนำและเกร็ดความรู้ต่างๆแก่นักท่องเที่ยวผู้นั้นได้เป็นอย่างดี

โครงการนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาการออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยว หาแนวทางในการออกแบบและนำเสนอที่น่าสนใจ โดยได้ออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยวถนนข้าวสาร เพื่อให้ให้นักท่องเที่ยวชาวต่างชาติประเภท Backpacker ได้ใช้เป็นคู่มือในการเดินทางมาท่องเที่ยวที่กรุงเทพฯ เหตุที่เลือกถนนข้าวสาร เพราะที่นี่เหมาะสมกับนักท่องเที่ยวประเภท Backpacker เช่น มีที่พัก ราคาถูกมากมาย มีร้านค้า ร้านอาหารและบริการต่างๆ อีกทั้งถนนข้าวสารก็อยู่ใกล้กับสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญของกรุงเทพฯหลายแห่ง การเดินทางสะดวก มีรถเมล์หลายสายผ่าน

จากการทำศิลปนิพนธ์พบว่า การออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยวที่ดีนั้นเริ่มมาจาก การรวบรวมข้อมูลและศึกษาวิเคราะห์กลุ่มเป้าหมายอย่างละเอียด แล้วนำข้อสรุปที่ได้มาใช้เป็นแนวทางในการออกแบบ ผลงานนั้นก็จะเป็นผลงานที่ดี เพราะเนื้อหาที่น่าสนใจและลักษณะการออกแบบสามารถตอบสนองความต้องการของกลุ่มเป้าหมายได้เป็นอย่างดี

วิธีการค้นคว้าและวิจัย

1. ศึกษารูปแบบและหลักการ โดยทั่วไปของการออกแบบหนังสือ
2. สำรวจและรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับนักท่องเที่ยวที่เดินทางมายังถนนข้าวสาร
3. รวบรวมข้อมูลทั้งข้อความและภาพที่จะใช้นำเสนอในหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว
4. เก็บตัวอย่างงานออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว แผนที่ และสิ่งพิมพ์แนะนำสถานที่ท่องเที่ยวต่างๆภายในกรุงเทพฯเพื่อนำมาศึกษาเป็นแนวทางในการออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสารต่อไป



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

กิตติกรรมประกาศ

ในการทำศิลปนิพนธ์ครั้งนี้ ข้าพเจ้าได้พบกับอุปสรรคมากมายระหว่างการทำงาน แต่ท้ายที่สุดข้าพเจ้าก็สามารถผ่านพ้นอุปสรรคเหล่านั้นมาได้ ด้วยความช่วยเหลือของบุคคลเหล่านี้ ได้แก่

- ผศ.ชวลีพร วัชรานันท์ ผศ.จิระพงษ์ ภูมิจิตร อาจารย์เสริมสุข เขียรสุนทร และอาจารย์สาวภา พงษ์คุณากร ที่กรุณาให้คำแนะนำในการทำงาน
- บิดา มารดา บุคคลที่สำคัญที่สุดในชีวิตของข้าพเจ้า ซึ่งคอยให้กำลังใจตลอดจนเงินทุนในการศึกษาเล่าเรียนตลอดมา
- น้องนุ้ยที่เป็นกำลังใจและจัดหาอาหารอร่อยๆมาให้ตลอดหลายวันในการทำงาน
- ทนายที่ช่วยแปลข้อมูลบางส่วนในศิลปนิพนธ์นี้เป็นภาษาอังกฤษ

รวมถึงผู้คนมากมายที่ข้าพเจ้าไม่ได้เอ่ยนาม ณ ที่นี้ ซึ่งให้ข้อมูลและช่วยเหลือข้าพเจ้าเป็นอย่างดี จนศิลปนิพนธ์ครั้งนี้สำเร็จลงได้สมความตั้งใจ

ขอขอบคุณ

เชาวลิต โขติประยูร

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สารบัญ

บทคัดย่อ.....	ก
กิตติกรรมประกาศ.....	ค
สารบัญ.....	ง
สารบัญภาพประกอบ.....	ฉ
บทที่	หน้า
1 บทนำ	
- ความสำคัญและที่มาของปัญหา.....	1
- วัตถุประสงค์ของการทำโครงการ.....	2
- ทฤษฎีหรือแนวคิดที่ใช้ในการทำวิจัย.....	2
- ขอบเขตของงาน.....	2
- แนวทางในการบรรลุเป้าหมาย.....	2
2 เอกสารข้อมูลที่เกี่ยวข้อง	
- การออกแบบหนังสือ.....	4
- ความหมาย ลักษณะ และความสำคัญของการจัดทำเลย์เอาต์.....	5
- หลักการจัดหน้าหนังสือ.....	8
- องค์ประกอบหลักของการจัดหน้าหนังสือที่ต้องคำนึงถึง.....	9
- กระดาษที่ใช้พิมพ์.....	13
- ระบบการพิมพ์ที่ใช้ในการผลิตหนังสือ.....	14
- การเย็บเล่ม.....	16
- หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว.....	18
3 การดำเนินงาน	
- ข้อมูลเกี่ยวกับถนนข้าวสาร.....	21
- ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องต่างๆ ไปและแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวใกล้ๆกับถนนข้าวสาร...28	
4 การสร้างสรรค์ผลงาน	
- สรุปและวิเคราะห์ข้อมูล.....	61
- แนวทางในการออกแบบ.....	62
- แบบร่างครั้งที่ 1.....	63
- แบบร่างครั้งที่ 2.....	65

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

5	บทสรุปและข้อเสนอแนะ	
	- สรุปการออกแบบขั้นสุดท้าย.....	68
	- ผลงานขั้นสุดท้าย.....	69
	- ผลงานที่เสร็จสมบูรณ์.....	80
	- ข้อเสนอแนะ.....	82
	บรรณานุกรม.....	84
	ประวัติการศึกษา.....	85



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สารบัญภาพประกอบ

ภาพที่	หน้า
1 เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับกรุงเทพฯทั้งแบบพิมพ์เพื่อแจกฟรีและเพื่อจำหน่าย.....	19
2 เอกสารข้อมูลของพระที่นั่งวิมานเมฆและตำหนักต่างๆในเขตพระราชวังดุสิต.....	19
3 แผนที่ย่านสำคัญของกรุงเทพฯ.....	20
4 แผนที่เส้นทางเดินเที่ยวย่านสำคัญของกรุงเทพฯ.....	20
ตัวอย่างแบบร่างครั้งที่ 1.....	63
ตัวอย่างแบบร่างครั้งที่ 2.....	65
ภาพผลงานขั้นสุดท้าย.....	69
ภาพผลงานที่เสร็จสมบูรณ์.....	80



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 1

บทนำ

ชื่อโครงการ การออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยวถนนข้าวสาร

ความสำคัญและที่มาของปัญหา

ธุรกิจด้านการท่องเที่ยวนับได้ว่าเป็นธุรกิจสำคัญอันดับหนึ่งซึ่งนำรายได้เข้าประเทศได้อย่างมากมายในแต่ละปี เพราะประเทศไทยมีธรรมชาติและวัฒนธรรมที่งดงามเป็นตัวดึงดูดให้นักท่องเที่ยวชาวต่างชาติสนใจเดินทางมาท่องเที่ยวที่เมืองไทย และหนังสือคู่มือนำเที่ยวก็ถือว่าเป็นสิ่งสำคัญที่นักท่องเที่ยวต้องมีติดตัวกันแทบทุกคน เพราะมีข้อมูลต่างๆ ทั้งสถานที่พักในหลายระดับราคา แหล่งท่องเที่ยวหรือสถานที่สำคัญต่างๆ ที่นำไปชม ร้านอาหาร การเดินทางไปยังแหล่งท่องเที่ยวอื่นๆ แผนที่ ฯลฯ

หนังสือคู่มือนำเที่ยวที่มีขายอยู่มากมายในปัจจุบัน มักจะกล่าวถึงข้อมูลรวมๆ ไม่ได้เจาะจงเฉพาะจุดมากนัก ยกตัวอย่าง เช่น หนังสือคู่มือนำเที่ยวกรุงเทพฯ ก็จะกล่าวถึงจุดที่น่าสนใจในกรุงเทพฯ ทั้งหมด ซึ่งข้อมูลที่ให้มักไม่ละเอียดและเจาะจงเท่าที่ควร จึงทำให้เกิดที่มาของแนวความคิดที่จะออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยวที่มีขอบเขตของเนื้อหาหรือพื้นที่แนะนำไม่กว้างมากเกินไป ควรจะให้ข้อมูลในขอบเขตพื้นที่แคบๆ แต่ละแยกในจุดนั้น สำหรับย่านหรือสถานที่ที่น่าสนใจในกรุงเทพฯ หลังจากได้วิเคราะห์ดูแล้ว "ถนนข้าวสาร" เป็นจุดที่น่าสนใจในการนำเสนอด้วยเหตุผลที่ว่า ถนนสายนี้เป็นถนนสายสั้นๆ ที่มีห้องพักราคาถูกมากมาย มีสินค้าหลากหลายประเภทวางขายตั้งแต่เช้าจนถึงค่ำ ทั้งยังมีความสะดวกในการเดินทางไปที่ชุมชมสถานที่สำคัญๆ ในกรุงเทพฯ ทั้งการเดินทางขึ้นรถเมล์ หรือแม้แต่การนั่งเรือด่วนเจ้าพระยาชมภาพชีวิตสองฝั่งแม่น้ำของชาวกรุงเทพฯ

สำหรับกลุ่มเป้าหมายที่วางเอาไว้คือ นักท่องเที่ยวแบบ Backpacker ซึ่งปัจจุบันถือว่ามีจำนวนมาก เพราะการเดินทางท่องเที่ยวในลักษณะนี้กำลังเป็นที่นิยมอย่างมาก นักท่องเที่ยวกลุ่มนี้มีลักษณะการท่องเที่ยวที่แตกต่างกับนักท่องเที่ยวแบบกรุ๊ปทัวร์ คือชอบเดินทางสัมผัสกับบรรยากาศบ้านเมืองและผู้คนที่ท้องถิ่นแบบใกล้ชิด ไม่คำนึงว่าที่พักจะต้องหรูหรา ราคาแพง ใช้งบประมาณในการเดินทางอย่างประหยัด ซึ่งเหมาะกับการมาพักอาศัยย่านถนนข้าวสารมากที่สุด และเนื่องด้วยนักท่องเที่ยวประเภทนี้มักจะเดินทางท่องเที่ยวด้วยจำนวนสมาชิกในกลุ่มที่ไม่มากนัก ส่วนใหญ่จะเดินทางมาเพียงสองถึงสามคน หรือเดินทางมาเพียงคนเดียวเท่านั้น หนังสือคู่มือนำเที่ยวจึงเป็นสิ่งที่สำคัญมากสำหรับเขา เพราะจะเป็นแหล่งข้อมูลที่จะใช้ตัดสินใจว่าควรจะไปพัก

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับใช้เพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้เผยแพร่หรือใช้ซ้ำโดยไม่ได้รับอนุญาต
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ที่เหมาะสมได้ที่ใดบ้าง มีสถานที่สำคัญและน่าสนใจอะไรบ้างในย่านนั้น ควรวางแผนการเดินทางท่องเที่ยวอย่างไร ซึ่งสิ่งเหล่านี้จะมีอยู่ในหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว ถนนข้าวสาร

วัตถุประสงค์ของการทำโครงการ

ศึกษาการออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว เพื่อหาแนวทางในการออกแบบและนำเสนอที่น่าสนใจ และทำให้ผู้อ่านสามารถค้นหาข้อมูลในหนังสือได้สะดวก รวดเร็ว

ทฤษฎีหรือแนวคิดที่ใช้ในการทำวิจัย

การจำกัดพื้นที่ในการนำเสนอให้เหมาะสมไม่กว้างมากเกินไป แต่ให้ข้อมูลที่ละเอียดเจาะจงแบบเฉพาะจุด สามารถทำให้หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวเล่มนี้น่าสนใจและแตกต่างจากหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวเล่มอื่นๆที่มีขายอยู่ในปัจจุบัน

ขอบเขตของงาน

ผลงานการออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวขนาด 4" x 5.5" มีความหนา 110 หน้า จำนวน 1 เล่ม พร้อมแผนที่ 2 แผ่น ขนาด 5.5" x 8" และขนาด 5.5" x 12" ติดไว้ที่ท้ายเล่ม

แนวทางในการบรรลุเป้าหมาย

1. ศึกษาการออกแบบกราฟฟิกเพื่อนำมาเป็นแนวทางในการออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว
2. รวบรวม ศึกษาตัวอย่างงานและเทคนิควิธีการในการทำสิ่งพิมพ์สำหรับการท่องเที่ยว
3. ดำรวจและรวบรวมข้อมูลในการออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสาร ได้แก่
 - ข้อมูลทั่วไปของถนนข้าวสาร
 - ข้อมูลทั่วไปของนักท่องเที่ยว Backpacker
 - ศึกษา วิเคราะห์หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่มีอยู่ในปัจจุบันว่ามีจุดเด่น จุดด้อยอย่างไรบ้าง
4. ขั้นตอนการวิเคราะห์ข้อมูล
 - จัดระเบียบข้อมูล
 - วิเคราะห์ข้อมูลทั้งหมดที่รวบรวมมาเพื่อสรุปเป็นแนวทางในการออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสาร
 - หาแนวทางในการออกแบบกราฟฟิกที่เหมาะสมกับเนื้อหาโดยคำนึงถึงการใช้งานจริงของกลุ่มเป้าหมาย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

5. การดำเนินการออกแบบและพัฒนาแบบร่าง
6. การสร้างสรรค์ผลงานจริง

ผลที่คาดว่าจะได้รับ

1. ได้รับความรู้เกี่ยวกับการออกแบบหนังสือคู่มือนำเที่ยว
2. นำความรู้ที่ได้ไปประกอบอาชีพในอนาคต



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 2

เอกสารข้อมูลที่เกี่ยวข้อง

การออกแบบหนังสือ

ในการออกแบบจัดวางองค์ประกอบต่างๆของหนังสือต้องให้เหมาะสม และสวยงามตามคุณลักษณะของหนังสือ และลักษณะของผู้บริโภค โดยแสดงรายละเอียดให้เห็นอย่างชัดเจน วิธีการออกแบบ และจัดวางรูปแบบ ตลอดจนข้อกำหนดอื่น ๆ มีหลักที่ต้องพิจารณาดังนี้

1. พิจารณาประเภทของหนังสือ หนังสือแต่ละประเภทจะมีลักษณะเฉพาะ และรูปแบบที่แตกต่างกันอย่างมา วัตถุประสงค์ในการสร้างหนังสือไม่เหมือนกัน เช่น หนังสือที่เป็นตำราอ้างอิง หนังสือวิชาการ หนังสือกึ่งแบบเรียน หนังสือที่ผลิตขึ้นในโอกาสพิเศษ หนังสืออ่านเสริมสำหรับนักเรียน นวนิยาย นิทานสำหรับเด็ก หนังสือภาพ หนังสือบันเทิงรมย์ หนังสือกีฬา เป็นต้น การออกแบบหนังสือทางวิชาการหรือแบบเรียนจะมีลักษณะแบบเป็นทางการ รูปแบบตัวอักษรและรูปภาพจะต้องเป็นแบบเรียบๆ เช่น ตัวอักษรแบบราชการ การวางมักจะ เป็นแบบจัดระเบียบ หรือเป็นการกำหนดให้อยู่ในกรอบ หรือมีเฉพาะตัวอักษรข้อความ และชื่อผู้ประพันธ์เท่านั้น ส่วนหนังสือประเภทบันเทิงรมย์ กีฬา นวนิยาย หรือสารคดี มักจะมีรูปแบบค่อนข้างอิสระ มีการออกแบบจัดภาพประกอบ ปกก็จะเน้นไปทางความสวยงามมากกว่าการถ่ายทอดเนื้อหา เน้นที่สีสันสดใสสะดุดตา การจัดวางรูปแบบจะแตกต่างกันไปตามแต่ลักษณะหนังสือ ถ้าเป็นหนังสือสำหรับเด็กก็จะเน้นรูปภาพประกอบที่มีความสวยงามเป็นหลัก ตัวอักษรเป็นแบบที่เรียบง่าย ดูสบายตา ไม่นิยมการจัดระเบียบและกำหนดกรอบ ให้สีสันคมเข้มฉูดฉาด รูปภาพคมชัด แสดงสาระของหนังสืออย่างชัดเจน
2. พิจารณามูลคึกของหนังสือ มูลคึกของหนังสือจะมีความแตกต่างกันไปตามแต่ประเภทของสาระเนื้อหา และเทคนิควิธีการออกแบบ เนื่องจากปัจจุบันภาวะการแข่งขันกันทางการตลาดเพิ่มขึ้น จึงทำให้หนังสือบางประเภทมีการแข่งขันกันสูงมาก มีหนังสือที่มีเนื้อหาสาระใกล้เคียงกันเกิดขึ้นตามกันมามากมาย จึงต้องออกแบบสร้างสรรค์บุคคึกภาพของหนังสือให้สวยงาม และมีความโดดเด่นแปลกตามากกว่าคู่แข่ง จะเห็นได้ว่าวัตถุประสงค์ของการสร้างบุคคึกเฉพาะของปกหนังสือ นอกจากจะช่วยส่งเสริมคุณค่าทางสุนทรียศาสตร์แล้ว ยังเป็นการสร้างเสริมความน่าเชื่อถือให้หนังสือด้วย
3. พิจารณาแนวทางสร้างสรรค์ รูปแบบการสร้างสรรค์หนังสือมีหลักการ 3 ประการ คือ

3.1 หลักการจัดองค์ประกอบศิลป์ เพื่อคุณค่าความสวยงามของรูปเล่ม

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนลิขสิทธิ์ไว้เพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นิยมนำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

3.2 หลักการออกแบบรูปภาพ หรือการกำหนดรูปภาพที่จะนำมาใช้

3.3 การกำหนดแบบตัวอักษร

ทั้งนี้หลักการทั้งหมดจะต้องให้สอดคล้องและเหมาะสมกับประเภทของหนังสือ และต้องสร้างรูปแบบที่แปลกใหม่ เพื่อให้เกิดเป็นบุคลิกเฉพาะของหนังสือด้วย

4. พิจารณาวิธีการผลิต วิธีการผลิตและระบบวิธีการพิมพ์ในปัจจุบัน มีความสะดวกคล่องตัว สามารถตอบสนองความต้องการการผลิตงานได้อย่างเต็มที่ การออกแบบหนังสือที่ดีต้องไม่สร้างความยุ่งยากสับสนต่อการพิมพ์ และการผลิต ความสับสนเกิดขึ้นได้เสมอถ้าผู้ออกแบบมีคำสั่งมากหรือใช้วิธีการหลายแบบ

ความหมาย ลักษณะ และความสำคัญของการจัดทำเลย์เอาต์

1. ความหมายของเลย์เอาต์

เลย์เอาต์ (Layout) หมายถึง แบบร่างที่นักออกแบบจะสร้างขึ้นตามแนวคิดทางการออกแบบที่เกิดในจินตนาการ ให้ออกมาเป็นรูปธรรม เพื่อนำเสนอให้ลูกค้าพิจารณาและตกลงยอมรับก่อนที่จะใช้เป็นต้นแบบในการจัดทำอาร์ตเวิร์คต่อไป การสร้างแบบร่างคร่าวๆของสิ่งพิมพ์ประเภทหนังสือพิมพ์อาจเรียกว่า " การทำดัมมี่ " (Dummy) และแบบร่างของหนังสือพิมพ์จะเรียกว่า " ดัมมี่ของหน้าหนังสือพิมพ์ "

1.1 ลักษณะเลย์เอาต์

เลย์เอาต์ของสิ่งพิมพ์ใดๆมักจะเป็นลายเส้นหยาบๆแสดงตำแหน่งและขนาดของส่วนประกอบต่างๆในการออกแบบ ลักษณะลายเส้นที่ขีดเขียนบนเลย์เอาต์จะหยาบหรือละเอียดขึ้นอยู่กับเลย์เอาต์ที่สร้างขึ้น ในขั้นตอนต่างๆของการออกแบบเลย์เอาต์เปรียบเสมือนการวางแผนในงานออกแบบเพื่อดำเนินงาน

1.2 ความสำคัญของการจัดทำเลย์เอาต์

เลย์เอาต์มีความสำคัญเป็นอันมากในการออกแบบทางการพิมพ์ รวมทั้งค่าใช้จ่ายที่อาจเกิดขึ้น จึงสามารถสรุปความสำคัญของการจัดทำเลย์เอาต์ ได้ดังนี้

- 1.2.1 ใช้เป็นแนวทางแสดงความคิดในการออกแบบ การที่จะสื่อแนวความคิดนั้นให้แก่ลูกค้าหรือผู้ที่เกี่ยวข้องได้ นักออกแบบจะต้องสร้างแบบร่างหรือเลย์เอาต์ของงานนั้นออกมา ซึ่งจะเป็นการแสดงแนวทางในการจัดวางส่วนต่างๆของงานพิมพ์ ให้อยู่ภายในพื้นที่อันจำกัด เพื่อให้เกิดอิทธิพลอย่างใดอย่างหนึ่งต่อกลุ่มเป้าหมายที่ต้องการ

- 1.2.2 นำเสนอผู้ว่าจ้างหรือลูกค้าให้เห็นผลงานพิมพ์ที่จะสำเร็จออกมา เพื่อให้ผู้ว่าจ้างหรือลูกค้าได้เห็นลักษณะรูปแบบของสิ่งพิมพ์ที่จะพิมพ์ออกมาได้ชัดเจนมากกว่าการพูดบรรยายลักษณะรูปแบบ และยังสามารถสื่อสารแนวความคิดให้เป็นที่เข้าใจตรงกันด้วย
- 1.2.3 ช่วยให้เกิดความสะดวกในการทำงานขั้นตอนต่างๆ เลย์เอาต์จะช่วยให้สามารถทราบวัสดุอุปกรณ์ วิธีการ และขั้นตอนการทำงานได้
- 1.2.4 ช่วยประมาณค่าใช้จ่ายในการผลิตและการพิมพ์อย่างคร่าวๆ เลย์เอาต์จะช่วยให้ทราบวัสดุอุปกรณ์ และขั้นตอนต่างๆที่ต้องใช้ในการผลิตสิ่งพิมพ์นั้น ซึ่งข้อมูลดังกล่าวจะช่วยให้สามารถประมาณค่าใช้จ่ายได้คร่าวๆก่อนที่จะทำการพิมพ์งานนั้นๆ ในขั้นตอนต่อไป เมื่อประเมินค่าใช้จ่ายทั้งหมดแล้วพบว่าสูงกว่างบประมาณที่กำหนดไว้ก็สามารถเปลี่ยนแปลงแก้ไขรูปแบบเลย์เอาต์นั้นใหม่ได้จนกว่าจะได้เลย์เอาต์ที่เหมาะสมกับงบประมาณ

ปัจจัยกำหนดรูปแบบของเลย์เอาต์

การจัดทำเลย์เอาต์เป็นกระบวนการที่นำเอาส่วนประกอบของสิ่งพิมพ์มาจัดวางในรูปแบบต่างๆ เพื่อให้สามารถสื่อความหมายได้ตามต้องการ ทั้งยังต้องให้เกิดความสวยงาม ให้น่าสนใจแก่ผู้พบเห็นด้วย ปัจจัยต่างๆที่เป็นตัวกำหนดรูปแบบของเลย์เอาต์ได้แก่ ประเภทสิ่งพิมพ์ โครงสร้างของการจัดวางส่วนประกอบตามหลักการออกแบบเป็นส่วนที่ต้องการเน้นเป็นส่วนแรก ส่วนที่ต้องการเน้นเป็นอันดับรอง คือ อารมณ์ที่ต้องการสื่อสารและการเคลื่อนไหวของสายตา

1. ประเภทของสิ่งพิมพ์

นักออกแบบจำเป็นต้องทราบว่าสิ่งพิมพ์ที่จะออกแบบนั้นเป็นสิ่งพิมพ์ประเภทใด เพราะสิ่งพิมพ์แต่ละประเภทจะต้องการรูปแบบของเลย์เอาต์ที่แตกต่างกัน

2. โครงสร้างของการจัดวางส่วนประกอบ

เลย์เอาต์ของสิ่งพิมพ์ใดๆก็ตาม ควรจะมีโครงสร้างหลักของการจัดวางส่วนประกอบเพียงโครงสร้างเดียว และสม่ำเสมอตลอดการพิมพ์นั้น โครงสร้างการจัดวางส่วนประกอบนั้นอาศัยหลักพื้นฐานของการจัดองค์ประกอบทางวิจิตรศิลป์ ได้แก่ ความสมดุล ความแตกต่าง สัดส่วน จังหวะ ความกลมกลืน และความเป็นเอกภาพ

- 2.1 ความสมดุล (Balance) เป็นการจัดวางส่วนประกอบของสิ่งพิมพ์ในตำแหน่งที่ทำให้รู้สึกว่าการจัดวางมีความสมดุลสามารถจัดได้ 2 วิธี คือ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- 2.1.1 การจัดสมดุลแบบสมมาตร (Symmetry Balance) เป็นการจัดให้ส่วนประกอบทางด้านซ้ายกับขวามีลักษณะเหมือนกัน การจัดวางในลักษณะนี้จะให้ความรู้สึกเป็นทางการ เรียบง่าย มั่นคง น่าเชื่อถือ
- 2.1.2 การจัดสมดุลแบบอสมมาตร (Asymmetry Balance) เป็นการจัดองค์ประกอบให้สมดุลกันทางสายตา กล่าวคือ ส่วนประกอบที่มีน้ำหนักมากจะจัดวางอยู่ใกล้แนวกึ่งกลางมากกว่าส่วนประกอบที่มีน้ำหนักน้อยกว่า
- 2.2 ความแตกต่าง เป็นการจัดวางส่วนประกอบให้ตัดกัน เพื่อสร้างจุดสนใจให้แก่สิ่งพิมพ์ ความแตกต่างอาจสังเกตได้จากขนาด รูปร่าง สี น้ำหนักสี พื้นผิว และทิศทางของส่วนประกอบต่าง ๆ นั้นให้ดูแตกต่างกันอย่างชัดเจน
- 2.3 สัดส่วน หมายถึงความสัมพันธ์ของส่วนประกอบอย่างหนึ่งเมื่อเปรียบเทียบกับส่วนประกอบอื่นๆ ในงานออกแบบสัดส่วนมักจะมีความสัมพันธ์กับความสมดุล และความแตกต่าง หากส่วนประกอบที่ใช้ในพื้นที่ ที่ต้องการออกแบบมีสัดส่วนพอเหมาะ ย่อมจะให้ความรู้สึกสมดุลด้วย
- 2.4 จังหวะ (Rhythm) จังหวะ หรือ ดิสตา ในการออกแบบทางการพิมพ์ หมายถึงการจัดวางส่วนประกอบซ้ำๆ กันโดยลักษณะของเส้น รูปร่าง น้ำหนักสี หรือพื้นผิว ค่อยๆ เปลี่ยนแปลงไปตามลำดับ จังหวะจะทำให้เกิดความรู้สึกเคลื่อนไหว
- 2.5 ความกลมกลืน ความกลมกลืนในการออกแบบทางการพิมพ์เกิดจากการจัดส่วนประกอบต่างๆ ในหน้าเอกสารให้มีขนาด รูปร่าง น้ำหนักสี สี หรือพื้นผิวให้ใกล้เคียงกัน การใช้ลวดลาย เส้นตกแต่งก็เลือกเส้นที่มีน้ำหนักเส้นใกล้เคียงกับเส้นตัวอักษร การใช้ความกลมกลืนจะให้ความรู้สึกนุ่มนวล เรียบง่ายและสบายตา แต่อาจจะทำให้รู้สึกเฉื่อยชาได้
- 2.6 ความเป็นเอกภาพ เป็นการนำส่วนประกอบต่างๆ ที่อาจมีความแตกต่างกันมาจัดวางรวมกันในพื้นที่ที่กำหนด โดยมีความสัมพันธ์กัน เป็นกลุ่มเดียวกันหรือเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันให้มากที่สุด จะให้ความรู้สึกในภาพรวมของอารมณ์เดียวและทราบสิ่งที่ต้องการเน้นเพียงจุดเดียว
3. สิ่งที่ต้องการเน้นเป็นอันดับแรก
- เพื่อให้น่าสนใจและดึงดูดใจผู้อ่าน

- 3.1 การเน้นด้วยภาพ ภาพที่ประกอบไม่ว่าจะเป็นภาพถ่ายหรือภาพวาด จะเป็นเครื่องมือสื่อความหมาย ความรู้สึก และดึงดูดความสนใจ ซึ่งใช้กันมากบนหน้ากระดาษสิ่งพิมพ์ การเน้นด้วยภาพนี้อาจใช้ภาพหลายภาพที่มีรูปร่าง และขนาดต่างๆ กันจัดวางรวมกันเป็น

กลุ่ม รูปแบบเลย์เอาต์นี้เรียกว่า เลย์เอาต์แบบมอนเดเรียน (Mondrian Layout) ถ้าใช้ภาพที่มีขนาดเท่าๆกัน รูปร่างเหมือนกันมาจัดเรียงเป็นแถว เรียกว่า เลย์เอาต์แบบแผงภาพ (Picture Panel Layout)

4. อารมณ์ที่ต้องการสื่อ

การทราบอารมณ์ที่ต้องการสื่อ จะช่วยให้นักออกแบบกำหนดลักษณะโครงสร้างหลักของการจัดวางส่วนประกอบต่างๆบนหน้าสิ่งพิมพ์ได้อย่างเหมาะสม

5 การเคลื่อนไหวของสายตา

ธรรมชาติของการกวาดสายตาของผู้อ่าน ไปรอบๆหน้ากระดาษสิ่งพิมพ์ก็เป็นปัจจัยหนึ่งที่นักออกแบบไม่ควรละเลยขณะจัดวางส่วนประกอบต่างๆ

ในการวางตำแหน่งส่วนประกอบสำคัญที่ต้องการให้ผู้อ่านสนใจก่อนส่วนอื่นๆ ควรวางไว้ในตำแหน่งบนซ้าย ถ้าจัดลำดับความสำคัญของตำแหน่งต่างๆบนหน้ากระดาษ

หลักการจัดหน้าหนังสือ

การจัดรูปแบบของขนาด พื้นที่สิ่งพิมพ์ เป็นการกำหนดขนาดของคอลัมน์และขอบว่าง ซึ่งในปัจจุบันจะเน้นความสวยงามและประหยัดควบคู่กันไปด้วยเสมอ คือมุมที่จะใช้เนื้อที่ของกระดาษให้เป็นประโยชน์มากที่สุด โดยยังคงมีความสวยงาม หนังสือจะมีหน้าซ้ายและหน้าขวาติดกันเป็นคู่ การกำหนดรูปแบบจึงต้องคำนึงถึงลักษณะหน้าคู่ ให้ผู้อ่านเห็นแล้วรู้สึกว่าเป็นหน่วยเดียวกันไม่ได้แบ่งแยกออกจากกัน การเว้นขอบว่างด้านใน คือ ช่องว่างระหว่างหน้าซ้ายและหน้าขวา จึงต้องน้อยกว่าหน้าอื่นๆเมื่อเย็บเข้าเล่มแล้ว แต่ก็ไม่ควรให้ชิดกันมากจนดูแยกหน้าลำบาก

รูปแบบที่ดีของหนังสือควรเป็นรูปแบบที่อ่านง่ายและมีระเบียบ มีความประณีตสวยงาม ชัดเจน รูปแบบของหนังสือต้องมีความสัมพันธ์สอดคล้องกันกับประเภทของหนังสือ สัดส่วนที่เหมาะสมของหนังสือ หรือสิ่งพิมพ์โดยทั่วไป นิยมสัดส่วน 2:3,3:4,3:5 และ 13:21

ความสำคัญของการจัดหน้าหนังสือ

เป็นการนำเอาองค์ประกอบส่วนต่างๆมาจัดรวมไว้ด้วยกันอย่างมีระเบียบวิธีการ องค์ประกอบที่สำคัญได้แก่ ภาพประกอบ หัวเรื่อง เนื้อหา พื้นที่ว่าง ขอบเขตของตัวสื่อเครื่องหมาย สัญลักษณ์ จะต้องให้เกิดความกลมกลืนในทุกๆส่วนและมีความสวยงาม

องค์ประกอบหลักของการจัดหน้าหนังสือที่ต้องคำนึงถึง ได้แก่

1. ส่วนข้อความพาดหัว (Headline)
2. คอลัมน์ (Column or Copy Block)
3. งานศิลปะ (Art Work)
4. ภาพเครื่องหมาย (Logo or Trademarks)
5. เส้น และ พื้นผิว (Line & Texture)
6. ความต่อเนื่อง (Continuity)

การออกแบบจะต้องนำเอาส่วนต่างๆมาประกอบกันอย่างมีแบบแผน และมีหลักการ ได้แก่ การสร้างดุลยภาพ การกำหนดสัดส่วน พื้นที่ว่าง จังหวะลีลา หรืออื่นๆ องค์ประกอบต่างๆ เมื่อนำมาจัดร่วมกันควรจะมีความถี่ที่มากกว่าครึ่งหนึ่งของทั้งหมด การร่างแบบขั้นต้นอาจแสดงเป็นโครงร่างหยายๆก่อน เพื่อหาตำแหน่งความเหมาะสมและความสวยงาม หลังจากนั้นจึงนำมากำหนดทีละส่วน ดังนี้

1. ส่วนข้อความพาดหัว (Headline) ได้แก่ ข้อความหัวเรื่องและส่วนที่เป็นหัวเรื่องรอง ให้เขียนร่างลักษณะอย่างหยายๆ โดยกำหนดขนาดความสูงของตัวอักษร แบบตัวอักษร ตลอดจนการกำหนดขนาด น้ำหนักความเข้ม - อ่อนของตัวอักษร พิจารณาตำแหน่งของการจัดวาง การแบ่งพื้นที่ส่วนที่ใช้นำเสนอข้อมูล และการเว้นพื้นที่ว่าง

วิธีการจัดวางตำแหน่งของข้อความพาดหัว

ตำแหน่งของการจัดวางข้อความพาดหัวหรือหัวเรื่องมีความสำคัญมาก เพราะการนำเสนอต้องการให้ข้อความพาดหัวเป็นตัวกำหนด การชี้นำ สารหลัก และข้อมูลอื่นๆ การออกแบบจัดวางตำแหน่งที่ดี นอกจากจะทำให้งานออกแบบดูสวยงามแล้วยังทำหน้าที่ในการนำเสนอสาระได้อย่างเต็มที่อีกด้วย การจัดวางตำแหน่งหัวเรื่องในปัจจุบันได้เริ่มเปลี่ยนแปลงไป และมีแนวโน้มว่าหัวเรื่องไม่จำเป็นต้องอยู่ส่วนบนสุดของหน้าหนังสือ หรืออยู่ตำแหน่งตรงกลางของหน้ากระดาษเสมอไป ไม่ว่าจะงานออกแบบสื่อใดๆก็ตาม การออกแบบจึงมุ่งเน้นที่จะสร้างความน่าสนใจให้ชวนมอง ด้วยการกำหนดหัวเรื่อง ดังนี้

- 1.1 การวางตำแหน่งไว้ทางด้านข้างของเนื้อหา การออกแบบจัดให้ตำแหน่งของหัวเรื่องอยู่ทางด้านข้างของเนื้อหา เหมาะอย่างยิ่งกับงานออกแบบที่มีเนื้อที่เป็นแนวนอน พื้นที่ประมาณ 30 % อาจจะเป็นส่วนของหัวเรื่องและภาพประกอบ ส่วนที่เหลือเป็นพื้นที่สำหรับเนื้อหาสาระ

- 1.2 การวางตำแหน่งหัวเรื่องแบบดัชแร็ป (Dutch Wraps) จะเป็นลักษณะการจัดวางหัวเรื่องไว้ตรงส่วนบนก่อนไปทางซ้ายหรือทางขวาบนเนื้อหาสาระ หรือภาพประกอบ เป็นการเน้นสำหรับการจัดหน้านิตยสาร หนังสือพิมพ์ หรือการออกแบบจัดเป็นหน้าคู่ เนื้อที่ในส่วนที่เหลือจะช่วยเน้นข้อความให้เด่นชัดขึ้น
 - 1.3 การจัดวางตำแหน่งหัวเรื่องแบบตัว U (U - Shape Wrap) จะเป็นการออกแบบจัดวางหัวเรื่องให้อยู่ตรงกลางด้านส่วนบนของหน้ากระดาษ และมีส่วนอื่นๆอยู่รอบหัวเรื่อง การจัดแบบนี้นิยมให้กับงานที่เป็นการเป็นงาน องค์กรประกอบของหน้ากระดาษเป็นแบบสมดุล (Symmetry Balance)
 - 1.4 การวางตำแหน่งหัวเรื่องรีเวอร์ส คิกเกอร์ (Reverse Kicker) ลักษณะของการจัดวางตำแหน่งแบบนี้ใช้กับตำแหน่งหัวเรื่องที่มีข้อความสั้นๆ โดยใช้ตัวอักษรขนาดใหญ่และเข้มวางไว้ชิดซ้ายมือ ใช้ตัวอักษรเล็กกว่าและบางกว่า สำหรับหัวเรื่องรองวางไว้ชิดขวา จะใช้การจัดแบบนี้เมื่อมีสระยาวๆหรือขาดภาพประกอบ การจัดแบบนี้จะทำให้เกิดพื้นที่ว่าง 2 จังหวะ จึงเป็นการเน้นหัวเรื่องได้มากเป็นพิเศษ โดยเฉพาะการจัดหน้าในพื้นที่แนวนอน
 - 1.5 การจัดวางตำแหน่งหัวเรื่องแบบไทรพอด (Tripod Headline) มีลักษณะคล้ายคลึงกับการจัดแบบรีเวอร์ส คิกเกอร์ แต่จะเน้นถึงความตัดกัน (Contrast) ของขนาดและความเข้มของตัวอักษร ซึ่งการจัดวางหัวเรื่องรองที่มีความยาวแบ่งเป็น 2 บรรทัด รวมกับหัวเรื่องหลักอีก 1 บรรทัด จึงทำให้มีลักษณะ 3 ขา และตำแหน่งหัวเรื่องก็ไม่เห็นว่าจะต้องอยู่ส่วนบนของหน้ากระดาษเสมอไป จึงทำให้มีอิสระในการออกแบบสื่อสิ่งพิมพ์ โฆษณาในหนังสือพิมพ์ และการออกแบบโปสเตอร์
2. คอลัมน์ หรือ ก๊อปปี้บล็อก (Column or Copy Block) การกำหนดคอลัมน์จะต้องพิจารณาถึงขนาดของข้อความว่ามีมากน้อยเพียงใด ในการออกแบบจะกำหนดขนาดของคอลัมน์ให้เป็นอย่างไร ต้องพิจารณาถึงความสะดวกในการอ่าน ความสวยงามของการออกแบบนำเสนอ ซึ่งมีแนวคิด ดังนี้
- 2.1 กรณีที่มีเนื้อหาสาระค่อนข้างน้อย การกำหนดคอลัมน์ควรกำหนดในลักษณะแนวนอน จะเหมาะสมกว่าแนวตั้ง เพราะการใช้พื้นที่ในแนวนอนจะน้อยกว่าการใช้พื้นที่ในแนวตั้ง ซึ่งจะทำให้ดูแล้วรู้สึกว่เนื้อหาอ่านไม่ยาว
 - 2.2 การกำหนดขนาดของคอลัมน์กว้างสำหรับงานที่มีเนื้อหาสาระยาว จะทำให้การใช้เนื้อที่น้อยกว่าการกำหนดคอลัมน์แคบ และขนาดของคอลัมน์จะทำให้รู้สึกว่อ่านมากกว่า

- 2.3 ขนาดของคอลัมน์จะต้องสัมพันธ์กับลักษณะเฉพาะของสื่อ ไม่ว่าจะกำหนดให้กว้างหรือแคบเท่าใด จะต้องพิจารณาถึงขนาดพื้นที่ทั้งหมดตามลักษณะของสื่อแต่ละประเภท ซึ่งมีขนาดไม่แน่นอน เช่น งานออกแบบฉลาก งานออกแบบบรรจุภัณฑ์ งานออกแบบนิตยสาร ตลอดจนงานออกแบบโฆษณา
- 2.4 การกำหนดรูปแบบของคอลัมน์แบบสลับ โดยเฉพาะอย่างยิ่งกรณีที่มีเนื้อหาสาระยาว ขนาดของคอลัมน์ที่มีความแตกต่างกันจะช่วยให้แนวทางการออกแบบและการจัดวางภาพดูน่าสนใจ และไม่น่าเบื่อ
- 2.5 การกำหนดขนาดของคอลัมน์จะต้องสัมพันธ์และสอดคล้องกับแนวทางการออกแบบ จะต้องพิจารณาเกี่ยวกับองค์ประกอบอื่นๆ ได้แก่ หัวเรื่อง ภาพประกอบ รูปแบบการจัดวางพื้นที่ว่าง และส่วนตกแต่งต่างๆบนงานนั้นๆ
3. งานศิลปะ (Art Work) ลักษณะงานศิลปะหรือต้นฉบับอาร์ตเวิร์คจะครอบคลุมตั้งแต่การออกแบบ การกำหนดส่วนต่างๆลงในพื้นที่ที่กำหนด ไปจนถึงการดำเนินการจัดทำต้นฉบับเพื่อส่งพิมพ์ต่อไป
- การจัดวางส่วนภาพประกอบมีแนวทางสร้างสรรค์ ดังนี้
- 3.1 การใช้ภาพเด่นเพียงภาพเดียว และการใช้ภาพอื่นเป็นส่วนประกอบเสริม
 - 3.2 การใช้การผสมผสานแนวการจัดแบบแนวนอนผสมกับแนวตั้ง
 - 3.3 การเว้นพื้นที่ว่างล้อมรอบพร้อมกับการจัดกลุ่มภาพและข้อมูลเข้าไว้ด้วยกัน
 - 3.4 พยายามหลีกเลี่ยงการจัดองค์ประกอบต่างๆให้ประกอบกันอยู่ในกรอบรูปสี่เหลี่ยมเสมอ
 - 3.5 การจัดวางภาพให้เป็นตัวนำพาสู่เนื้อหารายละเอียดอย่างแยกกัน ไม่ออก
 - 3.6 การจัดวางองค์ประกอบต่างๆในลักษณะตัดกันอย่างชัดเจน
 - 3.7 ไม่ควรใช้เส้นหนาหรือเข้มดำรวมถึงรูปแบบกรอบสี่เหลี่ยมที่จะดึงความสนใจออกจากจุดที่ต้องการจะเน้น
 - 3.8 แสดงการจัดวางโดยเน้นลักษณะใดลักษณะหนึ่งเป็นพิเศษ ได้แก่ การจัดให้เป็นแบบแนวตั้ง แนวนอน เป็นต้น
4. ภาพเครื่องหมาย (Logo or Trademarks) ในการออกแบบจัดหน้าบนสื่อโฆษณา หรืองานประชาสัมพันธ์ มักจะมีภาพเครื่องหมายอยู่ด้วยเสมอ บางส่วนของภาพที่มีเครื่องหมายจะเป็นองค์ประกอบหนึ่งของการสร้างความเชื่อมั่น และการโน้มน้าวให้เกิดการยอมรับการจัดวางตำแหน่ง การเน้นหรือสร้างความชัดเจนด้วยขนาดหรือสีส้ม
5. เส้นและพื้นผิว (Line & Texture) อาจจะเป็นขอบ กรอบภาพ หรือเส้นเพื่อการตกแต่ง งานออกแบบจัดหน้า การแสดงลักษณะของเส้น การกำหนดขนาด หรือความเข้มและการใช้
- เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นอญูยาดให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สีต้นที่มีความเหมาะสม จะช่วยสนับสนุนให้งานจัดหน้ามีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น การใช้ในกรแบ่งคอลัมน์เนื้อหาจะช่วยให้อ่านข้อความได้สบายตามากยิ่งขึ้น หรือจะใช้เส้นแสดงหน้าที่ในการชี้นำไปสู่เนื้อหาหลักได้อย่างดี ส่วนการกำหนดเกี่ยวกับพื้นผิวก็สามารถนำมาใช้ในการเน้นภาพหรือข้อความสาระได้ด้วย พื้นผิวจะเป็นลักษณะอย่างไร จะสร้างขึ้นด้วยวิธีการเทคนิคทางศิลปะ หรืออาจเป็นการกำหนดด้วยวิธีการคัดเลือกวัสดุต้นแบบ (Original Material) เช่น พื้นผิวของกระดาษต้นแบบที่มีให้เลือกใช้อย่างมากมาย นอกจากนี้การใช้เส้นในการออกแบบและการสร้างพื้นผิวยังสามารถที่จะนำมาช่วยสร้างความสัมพันธ์ระหว่างหน้าต่อหน้า การออกแบบงานสิ่งพิมพ์ที่เป็นเล่มได้เป็นอย่างดี

6. ความต่อเนื่อง (Continuity) สร้างความต่อเนื่องให้เกิดขึ้นภาพในชิ้นงาน โดยการสร้างความต่อเนื่องระหว่างหน้า หรือการออกแบบหน้าคู่ต้องสร้างให้ดูเสมือนว่าเป็นหน้าเดียว อาจสร้างได้โดยการใช้เส้น หรือการกำหนดโครงสร้างอื่นๆ

ขั้นตอนการออกแบบจัดหน้าหนังสือ

การจัดหน้าเพื่องานออกแบบสิ่งพิมพ์ย่อมมีความแตกต่างกันไป ตามลักษณะเฉพาะของสื่อแต่ละประเภท ข้อมูลที่ต้องการนำเสนอมีความหลากหลายแตกต่างกันไป

1. การจัดทำโครงร่างของหน้า (Dummy) แต่ละหน้าจะต้องจัดวางโครงร่างคร่าวๆ
2. การกำหนดตำแหน่ง (Positioning) กำหนดตำแหน่งของสาระและภาพ
3. การกำหนดสาระในแนวตั้งและแนวนอน ในส่วนที่เป็นสาระของเนื้อหา
4. ความต่อเนื่องของคอลัมน์ มีความสะดวกต่อการสื่อความหมาย
5. ความยืดหยุ่นของการจัดหน้า สามารถปรับขยายพื้นที่หรือตัดส่วนพื้นที่ว่าง

รูปแบบของการจัดหน้ามีมากมาย แต่ที่นิยมในการออกแบบมีอยู่ 10 รูปแบบ คือ

1. แบบมอนเดรียน (Mondrian Layout) ใช้เส้นหรือบริเวณทึบเป็นแท่งสี แบ่งพื้นที่ออกเป็น 4 ส่วนบรรจุกภาพ
2. แบบหน้าต่างภาพ (Picture Window Layout) เหมาะกับการออกแบบหน้านิตยสาร คือใช้ภาพเดี่ยวใหญ่ๆ
3. แบบเน้นบท (Copy Heavy Layout) ใช้เพื่อต้องการเน้นข้อความเนื้อหาสาระ เป็นจุดสำคัญในงาน
4. แบบกรอบ (Frame Layout) แบบล้อมกรอบนิยมใช้กันมาก สำหรับการออกแบบหนังสือพิมพ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

5. แบบละครสัตว์ (Circus Layout) เป็นการจัดที่มีภาพประกอบมาก
6. แบบแถบซ้อน (Multipanel Layout) เป็นที่นิยมจัด เพื่อดึงดูดให้ดูตามที่ละช่องภาพคล้ายการ์ตูน
7. แบบภาพเงา (Silhouette Layout) เน้นความโดดเด่นของภาพ ไม่เน้นรายละเอียดบนภาพ
8. แบบตัวอักษรใหญ่ (Big Type Layout) เน้นตัวอักษรมากกว่ารูปภาพ จึงต้องพิจารณารูปแบบตัวอักษร
9. แบบภาพปริศนา (Rebus Layout) คือ การใช้ภาพแทนคำ หรือแทนข้อความบางข้อความ
10. แบบแรงคลใจจากตัวอักษร (Alphabet Inspired Layout) เป็นการเน้นเรื่องความสวยงามจากตัวอักษร

กระดาษที่ใช้พิมพ์

ในการออกแบบงานพิมพ์ กระดาษที่ใช้พิมพ์มีส่วนสำคัญที่ทำให้งานออกแบบนั้นมีรูปแบบที่น่าสนใจและมีคุณภาพที่ต้องการ ดังนั้นในการเลือกใช้กระดาษควรคำนึงถึงวัตถุประสงค์การใช้งานและประเภทของงาน

ประเภทของกระดาษ

การแบ่งประเภทของกระดาษสามารถแบ่งได้ตามกรรมวิธีและวัตถุดิบที่ใช้ในการผลิต ตามลักษณะการใช้งาน และตามผิวหน้ากระดาษ การที่ใช้ในงานพิมพ์สามารถแบ่งตามผิวหน้ากระดาษเป็น 2 ประเภท ดังนี้

กระดาษเคลือบผิว มีหลายชนิด ได้แก่ อาร์ตมัน อาร์ตด้าน อาร์ตแก้ว อาร์ตสวดลายต่างๆ เหมาะสำหรับงานที่ต้องการคุณภาพ มีรายละเอียดสูง มีภาพประกอบมากหรือพิมพ์ภาพสี่สี งานพิมพ์ทั่วไปที่ใช้กระดาษอาร์ต ได้แก่ ปกและเนื้อในนิตยสาร โปสเตอร์ และแผ่นพับเพื่อการประชาสัมพันธ์ต่างๆ

กระดาษไม่เคลือบผิว มีหลายชนิด ได้แก่ กระดาษปรีฟ (กระดาษหนังสือพิมพ์) กระดาษปอนด์ กระดาษการ์ด เป็นต้น กระดาษประเภทนี้มีความขาวสว่างและความเรียบของผิวหน้าน้อยกว่ากระดาษเคลือบผิว ดังนั้นคุณภาพของสีและความคมชัดของงานพิมพ์จึงด้อยกว่างานพิมพ์บนกระดาษเคลือบผิว

กระดาษไม่เคลือบผิวมีราคาถูก จึงเหมาะสำหรับพิมพ์งานที่ต้องการต้นทุนต่ำและกระดาษบางชนิดก็ไม่สามารถเก็บไว้ได้นาน เช่น กระดาษปรีฟ ส่วนกระดาษปอนด์มีเนื้อกระดาษเป็นสีขาว จึงนิยมใช้เป็นกระดาษพิมพ์เขียน พิมพ์สิ่งพิมพ์ทั่วไป ส่วนกระดาษการ์ดมีความหนากว่าจึงใช้พิมพ์ปกหนังสือ โปสเตอร์ เป็นต้น

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ระบบการพิมพ์ที่ใช้ในการผลิตหนังสือ

ระบบการพิมพ์ที่ใช้ในการผลิตหนังสือในปัจจุบันมีหลายระบบ ได้แก่

1. การพิมพ์หุ่น

การพิมพ์วิธีนี้เป็นการพิมพ์ที่ใช้ตัวพิมพ์เรียงพิมพ์ โดยมีหลักการว่าส่วนที่พิมพ์นั้นมึระดับสูงกว่าส่วนที่ไม่พิมพ์ เมื่อเอาหมึกทาตัวพิมพ์และใช้แรงกดพิมพ์กดกระดาษลงบนตัวพิมพ์หมึกก็จะเกาะติดตัวพิมพ์ทำให้ได้สิ่งพิมพ์ตามต้องการ การพิมพ์ระบบนี้ตัวพิมพ์และแม่พิมพ์จะมีลักษณะภาพกลับขวาเป็นซ้ายเหมือนภาพที่เห็นในกระจก แต่เมื่อพิมพ์ลงบนแผ่นกระดาษแล้วก็เป็นภาพถูกต้องเหมือนต้นฉบับ ระบบการพิมพ์หุ่นเป็นระบบที่ใช้ผลิตหนังสือมาเป็นระยะเวลาชานาน แต่ในปัจจุบันได้มีการพัฒนาระบบการพิมพ์หุ่นให้มีประสิทธิภาพสูงขึ้น จึงได้มีการนำเข้ามาแทนระบบการพิมพ์หุ่น ทำให้ระบบการพิมพ์หุ่นหมดความสำคัญลงไป การพิมพ์หุ่นจึงใช้ในการพิมพ์หนังสือน้อยลงตามลำดับและใช้พิมพ์หนังสือปลึ่กย่อยไม่มากนัก

2. การพิมพ์ออฟเซต

เป็นระบบการพิมพ์หุ่นราบ แผ่นแม่พิมพ์ออฟเซตส่วนที่ใช้พิมพ์และส่วนที่ไม่ใช้พิมพ์จะราบเสมอกันหมด แต่ด้วยเทคนิควิธีการทำแม่พิมพ์ทำให้ผิวแม่พิมพ์ส่วนที่เป็นภาพหรือตัวหนังสืออันเป็นส่วนที่จะต้องพิมพ์รับหมึก และผิวส่วนที่ไม่พิมพ์รับน้ำและไม่รับหมึก ในการพิมพ์นั้นมึระบบทาน้ำลงบนแม่พิมพ์ก่อน น้ำจะเกาะอยู่บนผิวแม่พิมพ์ส่วนที่ไม่พิมพ์ และเมื่อทาหมึกลงบนแม่พิมพ์ หมึกออฟเซตเป็นหมึกที่มีส่วนผสมของน้ำมันหรือไข น้ำมันและน้ำจะไม่ผสมกัน ส่วนที่มีน้ำเกาะซึ่งเป็นส่วนที่ไม่พิมพ์ก็จะไม่มีหมึกเกาะ แม่พิมพ์ออฟเซตจะมีภาพและตัวหนังสือเช่นเดียวกับต้นฉบับ ในการพิมพ์นั้นแม่พิมพ์จะนำหมึกที่เกาะบนแม่พิมพ์ไป ไปถ่ายทอดพิมพ์ลงบนแผ่นยางก่อน และแผ่นยางจะถ่ายทอดหมึกลงพิมพ์บนกระดาษอีกทีหนึ่ง จะทำให้ถ่ายทอดหมึกติดบนผิวกระดาษได้นุ่มนวลกว่าระบบการพิมพ์แบบหุ่น ในปัจจุบันนี้ระบบการพิมพ์ออฟเซตเป็นระบบที่ใช้ในการผลิตหนังสือแพร่หลายกว่าระบบอื่นๆ และนำมาใช้ทั้งหนังสือพิมพ์ นิตยสาร และหนังสือเล่ม

3. การพิมพ์ระบบการพิมพ์พื้นลึก หรือ กราวิัวร์

เป็นระบบการพิมพ์ที่ส่วนพิมพ์จะถูกเกาะเป็นร่องลึกลงไปจากระดับผิวของแม่พิมพ์ เมื่อเอาหมึกทาบนแม่พิมพ์หมึกก็จะจมอยู่ในร่องที่ถูกเกาะลึกลงไปนั้น ในการพิมพ์หมึกที่เกาะอยู่บนผิวของแม่พิมพ์จะถูกเช็ดออกหมดเมื่อนำกระดาษออกมา การพิมพ์ด้วยระบบนี้แม่พิมพ์มีความทนทานมาก สามารถพิมพ์ได้มากกว่าการพิมพ์ระบบอื่นๆ และคุณภาพของสิ่งพิมพ์ดีมาก ปัจจุบันการพิมพ์

ระบบนี้ในประเทศไทยใช้พิมพ์เฉพาะหีบห่อสินค้าและธนบัตร ยังไม่ได้นำมาใช้ในการผลิตหนังสือ เพราะปริมาณหนังสือแต่ละรายการที่ผลิตกันยังมีปริมาณไม่สูงพอที่จะพิมพ์ในระบบนี้

4. การพิมพ์อัดสำเนาหรือที่เรียกกันทั่วไปว่าการพิมพ์โรเนียว

คือ การพิมพ์ปรุไซ (MIMEOGRAPH) เป็นการพิมพ์ระบบการพิมพ์ที่ปรุไซ ตัวแม่พิมพ์เป็นแผ่นกระดาษไซ ซึ่งเป็นกระดาษที่มีเยื่อกระดาษเคลือบด้วยไซ เมื่อใช้พิมพ์ดีดตีพิมพ์ตัวอักษรลงบนแผ่นไซหรือใช้โลหะแหลมขูดขีดเป็นเส้นเป็นภาพก็จะทำให้ไซที่เคลือบส่วนนั้นแตกเป็นรอยขึ้นเมื่อใช้หมึกทาทางด้านหนึ่งของแผ่นกระดาษไซ หมึกก็จะทะลุตามรอยปรุบนกระดาษลงไปที่กระดาษที่พิมพ์ซึ่งตั้งรอรับอยู่อีกด้านหนึ่งของแผ่นกระดาษไซ ระบบการพิมพ์วิธีนี้คุณภาพในการพิมพ์พอใช้ได้แต่ไม่ดีเท่ากับการพิมพ์ที่กล่าวมาในตอนต้น และพิมพ์เป็นปริมาณมากไม่ได้ เพราะแม่พิมพ์ไม่ทนทานจึงใช้ในงานพิมพ์หนังสือที่ปริมาณไม่มาก มักมีจำนวนพิมพ์ครั้งหนึ่งๆ เป็นจำนวนร้อยเท่านั้น

5. การพิมพ์ด้วยแสง

เป็นระบบการพิมพ์ไม่สัมผัส คือ ไม่ต้องมีแรงกดพิมพ์ระหว่างพิมพ์ การพิมพ์ในระบบนี้ได้พัฒนาไปด้วยความรวดเร็ว เช่น เครื่องถ่ายเอกสารชนิดต่างๆ ได้มีการผลิตออกมามากแบบในปัจจุบัน ตลอดจนการพิมพ์ด้วยระบบแสงเลเซอร์ ซึ่งเป็นระบบการพิมพ์ที่ใช้แสงสร้างคุณสมบัติบนผิวกระดาษพิมพ์ ให้จุดที่ต้องการพิมพ์รับผงหมึก ให้ผงหมึกเกาะติดกระดาษ และจุดที่ไม่ต้องการพิมพ์ผงหมึกจะไม่เกาะ เมื่อผ่านความร้อนผงหมึกจะละลายเกาะติดบนผิวกระดาษ เครื่องถ่ายเอกสารมีการปรับปรุงให้สามารถตั้งกำหนดจำนวนแผ่นเอกสารออกมามากแผ่นได้ จึงสามารถนำมาใช้ในการผลิตหนังสือได้ แต่ก็เหมาะสำหรับการพิมพ์หนังสือเป็นจำนวนน้อย เพราะความรวดเร็วในการผลิตสู่ระบบวิธีพิมพ์ที่อาศัยแรงกดพิมพ์ไม่ได้และค่าใช้จ่ายในการพิมพ์สำหรับการพิมพ์เป็นจำนวนมากก็ไม่ประหยัดขึ้น จึงทำให้ต้นทุนในการผลิตสูงเมื่อเปรียบเทียบกับการพิมพ์ที่ใช้แรงกดพิมพ์ ปัจจุบันได้มีการพัฒนาการเรียงพิมพ์ในระบบการเรียงพิมพ์ด้วยแสงด้วยการใช้ระบบคอมพิวเตอร์ประกอบ ทำให้สามารถป้อนข้อมูลเนื้อความที่เรียงพิมพ์และภาพเข้าไว้ในส่วนเก็บข้อมูลของคอมพิวเตอร์ จากนั้นสามารถเรียกภาพและตัวหนังสือที่เรียงพิมพ์เรียบร้อยแล้ว โดยจะเลือกให้เรียงพิมพ์ด้วยตัวพิมพ์แบบใดก็ได้ตามที่ได้อ่านเอาไว้ในคอมพิวเตอร์ สามารถจัดให้ภาพและตัวหนังสือเข้ามาประกอบกันเป็นหน้าหนังสือตามที่ต้องการบนจอภาพ ซึ่งจะสามารถจัดหน้าหนังสือได้ตามที่ผู้ออกแบบหน้าหนังสือต้องการ และสามารถสั่งให้เครื่องนั้นพิมพ์ออกมาเป็นหน้าหนังสือตามที่จัดไว้บนจอภาพ ทำให้พิมพ์หนังสือได้สะดวกรวดเร็วยิ่งขึ้น ระบบนี้เรียกว่า

ระบบจัดพิมพ์ตั้งโต๊ะ ระบบการจัดพิมพ์แบบนี้ตัดขั้นตอนก่อนพิมพ์ไปได้มาก การจัดวางหน้า การเอกสารนี้เป็นเอกสารที่ส่งงานไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

เข้าหน้าหนังสือทำได้รวดเร็วตัดขั้นตอนการทำแม่พิมพ์ออกไป แต่ก็ยังมีจุดอ่อนอยู่ที่ขอบเขต การสร้างแบบตัวพิมพ์ยังมีขอบเขตจำกัด คุณภาพตัวอักษรที่เรียงยังคงคมชัดไม่เท่าการเรียงพิมพ์ด้วยวิธีที่ใช้อยู่เดิม และในด้านความรวดเร็วก็ยังไม่อาจพิมพ์ให้ใครเร็วได้เท่ากับแทนพิมพ์โดยทั่วไป ระบบการจัดพิมพ์ตั้งโต๊ะจึงเหมาะสำหรับงานพิมพ์ที่ไม่ต้องการคุณภาพสูงมากนัก และปริมาณงานพิมพ์ไม่มาก

การเย็บเล่ม

เมื่อได้ดำเนินการในกระบวนการพิมพ์เสร็จเรียบร้อยแล้ว ถ้าเป็นงานเอกสารที่ต้องการเย็บเป็นรูปเล่ม ก็จะต้องนำมาดำเนินการตามขั้นตอน ในการพับเพื่อนำไปรวมเล่ม จะเป็นการพับกระดาษทีละแผ่นหรือทีละยก ซึ่งแต่ละยกหรือแต่ละชุดจะเรียกว่า กนก

1. รูปแบบของการพับ

กระดาษที่พิมพ์จะนำมาพับเพื่อเก็บเล่ม และทำการเย็บเล่ม ในการพับสามารถกระทำได้หลายวิธีตามวัตถุประสงค์ของผู้พิมพ์ ได้แก่

- 1.1 พับกลางหนึ่งครั้ง
- 1.2 พับมุมฉาก (พับกลางสองครั้งหรือพับแบบฝรั่งเศส)
- 1.3 พับมุมฉากสามครั้ง
- 1.4 พับหกหน้า (เหมาะสำหรับทำแผ่นพับ Folder)
- 1.5 พับแบบหีบเพลงชัก
- 1.6 พับขนาน

2. วิธีการพับ มีอยู่ 2 วิธี

- 2.1 การพับด้วยมือ
- 2.2 การพับด้วยเครื่องจักร ซึ่งแบ่งออกได้ 2 แบบ คือ
 - 2.2.1 เครื่องพับกระดาษแบบลูกกลิ้ง (Roller Folder)
 - 2.2.2 เครื่องพับกระดาษแบบใบมีด (Knife Folder)

3. การเก็บเล่ม (Gathering) การเก็บจะมีวิธีการที่แตกต่างกัน 2 ลักษณะ คือ

- 3.1 การเก็บเล่มสำหรับหนังสือเย็บอก (Saddle - Stitch Book)
- 3.2 การเก็บเล่มสำหรับหนังสือเย็บสัน (Side - Stitch Book)

4. การเย็บเล่ม

ในการเย็บเล่มมีหลายวิธีการซึ่งขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ที่กำหนด ได้แก่

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- 4.1 การเย็บอกหรือเย็บมุงหลังคา (Saddle Stitch) ใช้กับนิตยสารหรือหนังสือเล่ม ที่มีความหนาไม่มาก วัสดุที่ใช้เย็บอาจเป็นลวดหรือด้าย กรณีที่ใช้ด้าย มักเป็นการเย็บด้วยจักร โดยจะเย็บตลอดแนวสันของหนังสือ
- 4.2 การเย็บข้าง (Side Stitch)
- 4.2.1 เย็บสันด้วยลวด ใช้กับหนังสือเล่มมากกว่านิตยสาร โดยหนังสือเล่มนั้นมีความหนามากกว่าแบบแรกแต่ต้องไม่หนาเกินไป มิฉะนั้นบริเวณขอบว่างด้านในที่ติดกับบริเวณสันหนังสือหรือช่องว่างอกหนังสือจะเหลือน้อยเกินไป เพราะการเย็บเล่มวิธีนี้ต้องกินเนื้อที่ของสันปกเข้าไปเพื่อให้ยกพิมพ์ยึดติดกันแน่น
- 4.2.2 เย็บสัน โดยการเจาะร้อยด้วยด้ายเส้นเล็กหรือเชือกเส้นใหญ่ ใช้กับหนังสือเล่มที่มีความหนามากๆ แต่ จำนวนเล่มที่เย็บด้วยวิธีนี้ต้องไม่มากเกินไป
- 4.3 การเย็บกึ่ง (Smith Sewing) เป็นวิธีการทำเล่มที่ใช้กับงานพิมพ์ที่ต้องการคุณภาพสูงทั้งปกแข็งและปกอ่อน โดยการร้อยเชือกเส้นเล็กหรือเส้นใหญ่เพื่อยึดยกพิมพ์เข้าด้วยกัน ครั้งละ 2 ถึง 3 ยกแล้วจึงนำยกพิมพ์ที่เย็บแล้วไปรวมเล่มอีกครั้งหนึ่ง
- 4.4 การทาสันกาวหรือไสกาว (Perfect Bookbinding) ใช้กับนิตยสารและหนังสือเล่มที่มีความหนาในระดับใดก็ได้ เป็นวิธีการที่นิยมกันมากในปัจจุบันเพราะสะดวก รวดเร็ว และประหยัด วิธีการเย็บเล่มต้องใช้ใบเลื่อยสันปกออกเล็กน้อย เพื่อเพิ่มพื้นที่ผิวในการรับกาวแล้วจึงทากาวบนสันที่เลื่อยแล้ว จากนั้นจึงหุ้มปก เมื่อกาวแห้งดีแล้วก็นำไปเจียนขอบเล่ม
- 4.5 การเจาะรูร้อยลวดหรือพลาสติก (Mechanical Binding) เป็นการทำให้เล่มเชิงกล ใช้กับหนังสือเล่มที่มีความหนาไม่มากโดยการเจียนและเจาะรูสันปกแล้วร้อยด้วยเส้นลวด

หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว (Guide Book)

เป็นหนังสือซึ่งถูกออกแบบมา เพื่อเป็นคู่มือที่ช่วยอำนวยความสะดวกให้นักท่องเที่ยวซึ่งเป็นคนต่างถิ่น สามารถเดินทางท่องเที่ยวไปในดินแดนที่ต่างจากชีวิตประจำวันของเขาได้อย่างสะดวกปลอดภัย และมีเป้าหมายที่ชัดเจนมากขึ้น ด้วยการนำเสนอข้อมูล ข้อเสนอแนะในด้านต่างๆ ซึ่งนักท่องเที่ยวจำเป็นต้องใช้ในระหว่างการเดินทาง เช่น ด้านที่พัก ร้านอาหาร ร้านค้าและบริการต่างๆ รวมถึงวิธีการเดินทางไปยังสถานที่นั้นๆ

การมีหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่ดี จะทำให้การเดินทางท่องเที่ยวในดินแดนที่นักท่องเที่ยวไม่เคย

ไปมาก่อน เป็นไปด้วยความสะดวก รวดเร็ว หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่ดีจะต้องประกอบด้วย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

1. ขนาดรูปเล่มที่เล็กกะทัดรัด พกพาสะดวก เพราะนักท่องเที่ยวจะต้องนำติดตัวไปด้วยตลอดการเดินทาง
2. มีเนื้อหาข้อมูลที่ละเอียด ถูกต้อง และสามารถตอบสนองความต้องการของนักท่องเที่ยวได้เป็นอย่างดี
3. การจัดแบ่งและนำเสนอข้อมูลต้องชัดเจน เพื่อให้สะดวก รวดเร็ว ง่ายต่อการค้นหา
4. มีภาพประกอบในจำนวนที่เหมาะสม โดยภาพประกอบที่ดีจะต้องสามารถอธิบายรายละเอียด เรื่องราวของเนื้อหาได้อย่างชัดเจน เพื่อให้ให้นักท่องเที่ยวที่ใช้งานหนังสือคู่มือนำเที่ยวเล่มนั้น มีความเข้าใจในเรื่องนั้นๆมากยิ่งขึ้น
5. มีแผนที่ประกอบ เพื่อให้ให้นักท่องเที่ยวสามารถทราบตำแหน่งที่ตั้งของสถานที่ต่างๆ เช่น สถานที่ท่องเที่ยว ที่พัก และหน่วยงานสำคัญได้ชัดเจนยิ่งขึ้น



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 3 แผนที่ย่านสำคัญของกรุงเทพฯ



ภาพที่ 4 แผนที่เส้นทางเดินเที่ยวย่านสำคัญของกรุงเทพฯ (Bangkok Walker's Map)

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 3

การดำเนินงาน

จากการที่ได้กำหนดกลุ่มเป้าหมายเป็นนักท่องเที่ยวแบบ Backpacker ได้มีการสำรวจ เก็บข้อมูลเกี่ยวกับนักท่องเที่ยวแบบ Backpacker จากแหล่งข้อมูลต่างๆ เช่น บริษัททัวร์ เจ้าของกิจการโรงแรม ห้องพัก และตัวนักท่องเที่ยวเอง ได้ดังนี้ คือ

1. ร้อยละ 80 ของจำนวนนักท่องเที่ยว Backpacker ที่เดินทางเข้ามาที่ถนนข้าวสาร เป็นชาวอังกฤษ
2. นักท่องเที่ยวกลุ่มนี้ส่วนใหญ่เป็นนักเรียน นักศึกษา ตามมาด้วยคนในวัยทำงานที่มีฐานะปานกลาง
3. ระยะเวลาในการพักอยู่ในประเทศไทยอยู่ระหว่าง 2 สัปดาห์ - 1 เดือน
4. เกือบทั้งหมดมาพักที่ถนนข้าวสารเพราะที่นี่มีที่พักราคาถูก มีความสะดวกในการเดินทางต่อไปยังที่ต่างๆ เพราะมีบริษัทจำหน่ายตั๋วเดินทางมากกว่า 20 บริษัท ซึ่งครอบคลุมการเดินทางทั้งในและต่างประเทศ

สำหรับหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยว (Guide Book) ที่นักท่องเที่ยวนิยมใช้มากที่สุด ได้แก่ Bangkok ของ Lonely Planet Publications หนังสือเล่มนี้มีจุดเด่นคือ มีข้อมูลที่ละเอียดและมีภาพประกอบมากพอสมควร แต่มีจุดด้อยที่ขนาดของหนังสือซึ่งค่อนข้างใหญ่ไปหน่อย ทำให้การพกพาไปใช้งานไม่สะดวกมากนัก

อีกเล่มคือ The Rough Guide to Bangkok ของ Rough Guides Ltd. หนังสือเล่มนี้มีจุดเด่นที่ข้อมูลซึ่งค่อนข้างละเอียด แบ่งหมวดหมู่ชัดเจน ขนาดเล็กกะทัดรัด พกพาสะดวก แต่มีจุดด้อยที่ไม่มีภาพประกอบแม้แต่ภาพเดียว และใช้การพิมพ์ขาว-ดำทั้งเล่ม ทำให้หนังสือขาดความน่าสนใจ ไม่ดึงดูดความสนใจเท่าที่ควร

หลังจากได้รวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับกลุ่มเป้าหมาย คือ นักท่องเที่ยวแบบ Backpacker และหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่นักท่องเที่ยวกลุ่มนี้ใช้แล้ว ก็เป็นการรวบรวมข้อมูลทั่วไปของถนนข้าวสาร ได้แก่

รายชื่อที่พักบนถนนข้าวสาร (Accommodation)

ราคา 500 - 2,000 บาท

1. Buddy Lodge

2. Sawasdee Khaosan Inn

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนลิขสิทธิ์สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

3. Sawasdee Bangkok Inn
4. Woraburi Khaosan Inn
5. D & D Inn
6. Khaosan Palace Hotel
7. Rainbow Guest House
8. Classic Inn

ราคา 100 - 500 บาท

1. Nana Plaza Inn
2. Siam Oriental Inn
3. New Nith Charoen Hotel
4. Khaosan Privacy Guest House
5. Marcopolo Hostel
6. Wally House & Restaurant
7. Chada Guest House & Friendly Restaurant
8. Prakorb's House
9. Euro Inn Guest House
10. Yoon Guest House & Restaurant
11. Chart Guest House & Restaurant
12. Bangkok Guest House
13. C.H. Guest House
14. Sugar Guest House
15. Grand Guest House

รายชื่อร้านขายทัวร์และตัวแทนทางบกถนนข้าวสาร (Tour & Travel Agency)

1. Asia Tour & Travel
2. Best Travel
3. Chaiwat Tours
4. Charlie Connection Travel & Tour ltd.,part.
5. Dior Tour

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

6. Hello Inter co.,ltd.
7. K.M. Tour & Travel
8. Mama Tour
9. Nana Inn Tour and Travel co.,ltd.
10. Olavi Tours
11. Orm Travel Agency
12. Pawana Tour & Travel ltd.,part.
13. Ris Tours
14. Southeast Tours
15. Siri Travel & Tour
16. Songserm Express Boat Service
17. S & P Travel
18. Welcome Travel

รายชื่อร้านอาหารบางส่วนบนถนนข้าวสาร โดยแบ่งตามประเภทอาหาร ได้แก่
อาหารไทยและอาหารจีน (Thai, Chinese)

1. Tom Yum Kung Restaurant
2. Thai Garden Restaurant and pub
3. Buddy Lodge
4. Mam's Kitchen
5. Sidewalk Café
6. Khao San Center
7. Sweetness
8. Banana Leaf
9. Prakorb House

อาหารญี่ปุ่นและอาหารเกาหลี (Japanese, Korean)

Taketei Japanese Restaurant

อาหารยุโรป European

La casa

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
 ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

อาหารอิสราเอลและตะวันออกกลาง (Israeli, Middle - Eastern)

Zula

1. Mama Sandwich
2. Chabad House

อาหารอินเดียและชาติอื่นๆ (Indian, Others)

1. Namastee Internet Café
2. Royal India Restaurant
3. Himalayan Kitchen

รายชื่อร้านจำหน่ายเครื่องเงิน (Silver)

1. Buddy Lodge
2. Rainbow Silver
3. Nan Silver
4. Eddy Silver
5. Four Sons Jewelry

รายชื่อร้านจำหน่ายของที่ระลึกและผลงานสร้างสรรค์ต่างๆ (Gifts / Souvenirs)

1. Buddy Lodge
2. Natural Shop
3. Shop125
4. Yala Shop

รายชื่อร้านจำหน่ายและตัดเย็บเสื้อผ้า (Clothes)

1. Sunny Fashions
2. Pierre Boutique
3. Amit Fashion House Co.,Ltd.
4. Aria Fashion
5. Ming Wholesale & Retail
6. Nong Shop
7. Image Boutique

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

8. Milan Boutique and Thai silk
9. Thep Shop

รายชื่อร้านที่ให้บริการอินเทอร์เน็ต (Internet Cafés)

1. NB Internet
2. Namastee Internet Café
3. Nat Guest House Internet
4. Siam Oriental Room & Restaurant
5. Netzone

รายชื่อสถานบันเทิง (Entertainment)

1. The Club
2. Susie Pub
3. Indy Pub
4. Once Again Pub
5. Immortal Bar
6. Bayon Pub and Restaurant

รายชื่อร้านประเภทอื่นๆ (Other Stuff)

1. Top Charoen Optical
2. Tattoo by Toy
3. Lucky Tattoo and Piercing
4. Moonlight Bookshop
5. Shaman Bookshop
6. Sangwimon Barber

รายชื่อร้านที่มีบริการโทรศัพท์ทางไกลข้ามประเทศ (Over seas call)

1. G.P.O. over seas call and cargo parcel pass service
2. Nana over seas call
3. Mama over seas call

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

4. Lucky over seas call

รถเมล์ที่ผ่านถนนข้าวสาร (Buses Around Khao San Road)

ด้านถนนราชดำเนิน Rajdamnoen Road

รถธรรมดา Ordinary buses

- #2 ลำโพง - ปากคลอง samrong - pakklong
- #9 ทำนํ้าภาษีเจริญ - ศรียาน tha nam phasicharoen - sriyaan
- #15 เดอะมอลล์ท่าพระ - บางลำพู the mall tha phra - banglam phu
- #42 วงเวียนใหญ่ - เสาชิงช้า wongwian yai - giant swing
- #44 แฮปปี้แลนด์ - ท่าเตียน happyland - tha thian
- #47 ท่าเรือ - ท่าช้าง tha ruae - tha chang
- #68 แสมดำ - บางลำพู sa mae dam - bang lam phu
- #203 นนทบุรี - สนามหลวง nonhaburi - sanam luang

รถปรับอากาศ Air - conditioned buses

- #503 รังสิต - สายใต้ใหม่ rangsit - southern bus terminal
- #509 วัดโพธิ์ - หมอชิต wat po - mochit
- #511 ปากน้ำ - สนามหลวง pak nam - sanam luang
- #39 ม.ธรรมศาสตร์รังสิต - สนามหลวง thammassat university rangsit - sanam luang
- # 59 รังสิต - สนามหลวง rangsit - sanam luang
- # 60 สวนสยาม - ปากคลอง suansiam - pakklong
- # 70 ประชาานิเวศน์3 - สนามหลวง prachanives 3 - sanam luang
- #79 พุทธมณฑล สาย2 - ราชประสงค์ buddha monthon sai2 - ratchaprasong

ด้านถนนจักรพงษ์ Chakkaphong Road

รถธรรมดา Ordinary buses

- #6 พระประแดง - บางลำพู phra pradaeng - banglamphu
- #9 ทำนํ้าภาษีเจริญ - สถานีรถไฟสามเสน tha nam phasi charoen - samsen railway station
- #15 เดอะมอลล์ท่าพระ - บางลำพู the mall tha phra- banglamphu
- #30 นนทบุรี - สายใต้ใหม่ nothaburi - southern bus terminal
- #32 ปากเกร็ด - สนามหลวง pakkred - sanam luang

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- #33 ปทุมธานี - สนามหลวง pa thum thani- sanam luang
 #43 บางบอน - เทเวศร์ bangbon - the wes
 #49 หมอชิต - หัวลำโพง mochtit - hua lam phong
 #64 ทำนํานนท์ - สนามหลวง tha nam nont - sanam luang
 #65 นนทบุรี - สนามหลวง nonthaburi - sanam luang
 #169 บางขุนเทียน - วงเวียนใหญ่ bangkhunthien - wongwianyai

รถปรับอากาศ Air - conditioned buses

- #506 ปากเกร็ด - พระประแดง pakkred- phrapradaeng
 #3 หมอชิต - คลองสาน mochtit - klongsan
 #82 พระประแดง - สนามหลวง phra pra daeng - sanam luang

รถปรับอากาศ พิเศษ Micro bus

- #8 สวนสยาม - สายใต้ใหม่ suansiam - southern bus terminal

AIRPORT BUS

- # A2 สนามหลวง sanam luang

โรงพยาบาลที่อยู่ไม่ไกลจากถนนข้าวสาร

- โรงพยาบาลศิริราช ถนนพรานนก โทร 0-2419-7000
- โรงพยาบาลธนบุรี ถนนอิสรภาพ โทร 0-2412-0020
- โรงพยาบาลมิชชั่น ถนนพญาโลก โทร 0-2281-1422
- โรงพยาบาลหัวเฉียว ถนนบำรุงเมือง โทร 0-2223-1351
- วชิรพยาบาล ถนนศรีอยุธยา โทร 0-2243-0153

หมายเลขโทรศัพท์ฉุกเฉิน

- 184 บริการสอบถามสายรถเมล์
 191 เหตุฉุกเฉินเหตุร้าย
 1133 สอบถามหมายเลขโทรศัพท์ทั่วประเทศ
 1155 ตำรวจท่องเที่ยว

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
 ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องต่างๆไปและแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวใกล้ๆกับถนนข้าวสาร

Money, banks and costs

Thailand's unit of currency is the baht (abbreviated to "฿"), with is divided into 100 satang. Notes come in ฿10, ฿20, ฿50, ฿100, ฿500 and ฿1,000 denominations, and coins in 25 satang, 50 satang, ฿1, ฿5, ฿10 denominations. At the time of writing the exchange rate was averaging ฿45 to US\$1.

The Bangkok Bank's online currency converter www.bbl.co.th/bankrates/fx_rates_curr.htm tells you the day's rate in Thailand for 23 major currencies against the Thai baht.

Banking hours are Monday to Friday 8:30am - 3:30pm, but exchange kiosks in the main tourist centres are always open till at least 5pm, sometimes 10pm. Upmarket hotels will change money 24 hours a day; the **Don Muang air port exchange counters** also operate 24 hours.

TRAVELLER 'S CHEQUES, DEBIT AND CREDIT CARDS

Sterling and dollar **traveller's cheques** are accepted at banks, exchange booths and many upmarket hotels across the city; generally, a total of ฿13 in commission and duty is charged per cheque. All issuers give you a list of numbers to call in the case of **lost or stolen cheques** and will issue replacements, usually within 24 hours, if you can produce the original receipts and a note of your cheque numbers.

American express, Visa, MasterCard and Diners Club **credit cards** and Visa and MasterCard / Cirrus **debit cards** are accepted at top hotels as well as in some posh restaurants, department stores, tourist shops and travel agents, but **surcharging** of up to 5% is rife, and **theft and forgery** are major industries - always demand the carbon copies, and never leave cards in baggage. If you have a PIN for your card, you should also be able to **withdraw cash** from the city's numerous 24 hour ATMs ("automatic teller machines" or cashpoints). Almost every branch of the Bangkok Bank, Bank of Ayudhya, Siam Commercial and Thai Farmers Bank has ATMs that accept Visa cards, MasterCard and cards on the Cirrus network. There's usually a handing fee of 1.5% on every withdrawal.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

COSTS

In a country where the daily minimum wage is under ฿165 a day, it's hardly surprising that Western tourists find Bangkok an extremely inexpensive place to visit. At the bottom of the scale, you could manage on a **daily budget** of about ฿400 (US\$10) if you're willing to opt for basic accommodation and eat, drink and travel as the locals do. With extras like air conditioning, taxis, and a meal and a couple of beers in a more touristy restaurant, a day's outlay would look more like ฿600 - ฿800 (US\$15 - 20). Staying in comfortable, upmarket hotels and eating in the more exclusive restaurants, you should be able to live extremely well for around ฿200 a day (US\$50)

Bargaining is expected practice for a lot of commercial transactions, particularly at market and when hiring tuk - tuks and taxis. It's a delicate art that requires humour, tact, patience - and practice. If your price is way out of line, the vendor's vehement refusal should be enough to make you increase your offer.

MONEY EXCHANGE

On Khao San Road, you can exchange money at

Siam City Bank Exchange

Thai Farmers Bank Exchange

Krung Thai Bank Exchange

Thai Military Bank Exchange

Opening hours and festivals

Most shops open at least Monday to Saturday from about 8am - 8pm, and department stores operate daily from around 10am - 9pm. Usual office hours are Monday to Friday 8am - 5pm and Saturday 8am - noon, though at tourist - oriented businesses in the city center these hours are longer, with no break at weekends. Government offices work Monday to Friday 8:30am - noon and 1 - 4:30pm.

Nearly all Thai **festivals** have some kind of religious aspect. The most theatrical are generally Brahmanic (Hindu) in origin, honouring elemental spirits with ancient rites and ceremonial parades. Buddhist celebrations usually revolve round the local (wat) and a light -

hearted atmosphere prevails, as the wat grounds are swamped with food - and trinket - vendors

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

and makeshift stages are set up to show *likay* folk theatre. Few of the **dates** for religious festivals are fixed, so check with TAT for specifics.

Thais use both the Western Gregorian calendar and a Buddhist calendar - the Buddha is said to have died in the year 543 BC, so Thai dates start from that point: thus 2004 AD becomes 2547 BE (Buddhist Era).

NATIONAL HOLIDAYS AND FESTIVALS

Festivals marked with an asterisk are national holidays, when banks and offices close for the duration.

***January 1** Western New Year's day.

***February Full Moon Day** Maha Puja: A day of merit making marks occasion when 1250 disciples gathered spontaneously to hear the Buddha preach. Best experienced at Wat Benjamabophit, where the festival culminates with a candlelit procession round the temple.

***Late February to mid - April** Frequent kite fights and kite flying contests in Sanam Luang. Kites are judged both for their beauty, and for their fighting prowess as one team tries to ensnare the other team's kite in mid - air.

***April 6** Chakri Day. The founding of the Chakri dynasty.

***April, usually 13 - 15** Songkhran, Thai New Year: The most exuberant of the national festivals welcomes the Thai New Year with massive public water fights in the streets of the capital (and across the country), and big parades.

***May 5** Coronation Day.

***Early May** Raek Na Kwan, Royal Ploughing Ceremony: The royal ploughing ceremony marks the beginning of the rice - planting season. Ceremonially clad Brahmin priests parade sacred oxen and the royal plough across Sanam Luang and forecast the year's rice yield.

***May Full Moon Day** Visakha Puja. The holiest day of the Buddhist year, commemorating the birth, enlightenment and death of the Buddha all in one go. The most public and photogenic part is the candlelit evening procession around Wat Benjamabophit.

***July Full Moon Day** Asanha Puja: Commemorates the Buddha's first sermon.

***July, the day after Asanha Puja** Khao Pansa: The start of the annual three - month Buddhist rains retreat, when new monks are ordained.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับบริการเชิงงานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

***August 12** Queen's birthday.

***October 23** Chulalongkorn Day. The anniversary of Rama V's death.

***October Full Moon Day** Tak Bat Devo: Devotees at temples across the city make offerings to monks and there's general merrymaking to celebrate the end of the Buddhist retreat period.

***Late October or Early November** Loy Krathong: One of Thailand's most picturesque festivals, when banana - leaf baskets of flowers and lighted candles are floated on khlongs, ponds and rivers all over Thailand to honour water spirits and celebrate the end of the rainy season.

***First week of November** Ngan Wat Saket: Probably Thailand's biggest temple fair, held around Wat Saket and the Golden Mount, with all the usual festival trappings.

***December 5** King's birthday.

***December 10** Constitution Day.

***December 31** Western New Year's Eve.

Tourist Authority of Thailand (TAT) can also be useful: as well as the booth in the airport arrivals concourse, TAT maintains a Tourist Service Center within walking distance of Khao San Road, at 4 Rajdamnoen Nok Road (daily 8:30am-4:30pm; Tel: 0-2282-9773-4; 24 hours freephone tourist assistance Tel: 1155), a twenty-minute stroll from Khao San Road, or accessible by air-con #3 and #9. Other useful of information, especially about what to avoid, are the travellers' noticeboards in many of the Banglamphu guest houses.

THE GUIDE

The History of Khao San Road

When Bangkok was established in 1782, the center of the town was the Grand Palace area. For two centuries Khao San Road, which is 20 minutes walk from the Palace, remained a quiet residential area for the locals. Thailand's most prominent lawyer/senator, Mr. Marute Bunnag and a billionaire medicine doctor/member of the house of Representatives, Dr. Decha Sukharom, started their careers in this prestigious area decades ago with small offices near the Police Station on Khao San Road.

How did the tranquil road turn out to be a Mecca for travelers? On the brink of Thailand's economic boom in 1982, the Thai Government issued its policy to commemorate Bangkok's

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นอญูตให้ไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

bicentennial anniversary and celebrate the Buddhist calendar's lucky year "2525", by launching festive ceremonies in Bangkok to bring in tourist dollars. Tourists poured in from around the world, causing Bangkok's hotels to overflow with bookings. The most spectacular festivities were performed in the Grand Palace.

Some backpackers, unable to get an overpriced room, successfully convinced local residents on Khao San Road to rent out vacant rooms in their houses, reasoning that, in return, the guest house owners could earn some extra income and it was convenient for them to travel to their destinations. The guest house business generated more profits than any amateur entrepreneur ever expected. Before long, more guest houses, restaurants and souvenir shops sprouted along the road in full bloom.

Due to Khao San Road is in the Old palace district, there are many interesting tourist places near by here, for example, Wat Phra Kaeo, Sanam Luang or even though Rajdamnoen Boxing Stadium which those are not far from this famous road. You can walk or take a bus to get there.

SIGHT SEEING TOUR AROUND KHAO SAN ROAD

Ratanakosin

When Rama I developed **Ratanakosin** as his new capital in 1782, after the sacking of Ayutthaya and a temporary stay across the river in Thonburi, he paid tribute to its precursor by imitating Ayutthaya's layout and architecture - he even shipped the building materials downstream from the ruins of the old city. Like Ayutthaya, the new capital was sited for protection beside a river and turned into an artificial island by the construction of defensive canals, with a central **Grand Palace** and adjoining royal temple, **Wat Phra Kaeo**, fronted by an open cremation field, **Sanam Luang**; the Wang Na (Palace of the second King), now doing service as the **National Museum**, was also built at this time. **Wat Po**, which predates the capital's founding, was further embellished by Rama I's successors, who consolidated Ratanakosin's pre - eminence by building several grand European - style palaces (now housing government institutions); **Wat Mahathat**, the most important centre of Buddhist learning in southeast Asia; and the National Theatre and Thammasat University.

Bangkok has expanded eastwards away from the river, leaving the Grand Palace a good 5km.

From the city's commercial heart, and the royal family have long since moved their residence to

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาด้านนี้ ไม่อนุญาตให้เผยแพร่ไปบนเว็บไซต์อื่นใด
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Dusit, but Ratanakosin remains the ceremonial centre of the whole kingdom - so much so that it feels as if it might sink into the boggy ground under the weight of its own mighty edifices. The heavy, stately feel is lightened by noisy markets along the riverside strip and by Sanam Luang, still used for cremations and royal ceremonies, but also functioning as a popular open park and the hub of the modern city's main sights, the area is busy enough in its own right not to have become a swarming tourist zone, and strikes a neat balance between liveliness and grandeur.

Ratanakosin is within easy walking distance of Banglamphu, but is best approached from the river, via the **express - boat** piers of Tha Chang (for the Grand Palace) or Tha Thien (for Wat Po). A **word of warning**: when you're heading for the Grand Palace or Wat Po, you may well be approached by someone pretending to be a student or an official, who will tell you that the sight is closed when it's not, because they want to lead you on a shopping trip. Although the opening hours of the Grand Palace in particular are sometimes erratic because of state occasions or national holidays, it's far better to put in a bit of extra legwork and check it out for yourself.

WAT PHRA KAEO AND THE GRAND PALACE

Daily 8.30am-3.30pm, palace halls closed Sat & Sun; ฿200, including brochure with map, as well as admission to the Vimanmek Palace in Dusit; www.palaces.thai.net. Free tours in English at 10am, 10.30am, 1.30pm & 2pm; personal audioguide ฿100, with passport or credit card as surety. Express boat to Tha Chang; or bus AC#8 or #25, plus dozens of others to Sanam Luang. Hanging together in a precarious harmony of strangely beautiful colours and shapes. **Wat Phra Kaeo** is the apogee of Thai religious art the holiest Buddhist site in the country, housing the most important image, the **Emerald Buddha**. Built as the private royal temple, Wat Phra Kaeo occupies the northeast corner of the huge **Grand Palace**, whose official opening in 1785 marked the founding of the new capital and the rebirth of the Thai nation after the Burmese invasion. Successive kings have all left their mark here, and the palace complex now covers 61 acres, though very little apart from the wat is open to tourists.

The only **entrance** to the complex in 2km of crenellated walls is the Gate of Glorious Victory in the middle of the north side, on Thanon Na phra Lan. This brings you onto a driveway with a tantalizing view of the temple's glittering spires on the left and the dowdy buildings of the

Offices of the Royal Household on the right: this is the powerhouse of the kingdom's ceremonial life, providing an urn when someone of rank dies.

As the Grand Palace is Thailand's most sacred site, you have to show respect by **dressing in smart clothes** - no vests, shorts, see-through clothes, sarongs, mini-skirts, fisherman's trousers, slip-on sandals or flip-flops allowed. If your rucksack won't stretch that far, head for the office to the right just inside the Gate of Glorious Victory, where suitable garments or shoes can be provided (free, socks ฿15) as long as you leave some identification (passport or credit card) as surety. If you haven't dressed in the right clothes and haven't brought any ID with you, all is not lost: street-sellers opposite the entrance rent out the required attire (sandals with straps, for example, for ฿50, with a ฿50 deposit).

Wat phra Kaeo

Entering the temple is like stepping onto a lavishly detailed stage set, from the immaculate flagstones right up to the gaudy roofs. Although it receives hundreds of foreign sight-seers and at least as many Thai pilgrims every day, the temple, which has no monks in residence, maintains an unnervingly sanitized look, as if it were built only yesterday. Its jigsaw of structures can seem complicated at first, but the basic layout is straightforward: the turnstiles in the west wall open onto the back of the bot, which contains the Emerald Buddha; to the left, the upper terrace runs parallel to the north side of the bot, while the whole temple compound is surrounded by arcade walls, decorated with extraordinary murals of scenes from the *Ramayana*.

The approach to the bot

Immediately inside the turnstiles, you're confronted by six-metre tall *yaksha*, gaudy demons from the *Ramayana*, who watch over the Emerald Buddha from every gate of the temple and ward off evil spirits. Less threatening is the toothless old codger, cast in bronze and sitting on a plinth by the back wall of the bot, who represents a Hindu hermit credited with inventing yoga and herbal medicine.

Skirting around the bot, you'll reach its **main entrance** on the eastern side, in front of which stands a cluster of grey statues which have a strong Chinese Goddess of Mercy, are a sturdy pillar topped by a lotus flower, which Bangkok's Chinese community presented to Rama IV during his

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

27 years as a monk, and two handsome cows which commemorate Rama I's birth in the Year of the Cow. Worshippers make their offerings to the Emerald Buddha in among the statues, where they can look at the image through the open doors of the bot without messing up its pristine interior with candle wax and joss - stick ash.

Nearby in the southeastern corner of the temple precinct, look out for the beautiful country scenes painted in gold and blue on the doors of the **Chapel of the Gandhara Buddha**, a building which was crucial to the old royal rain - making ritual. Adorning the roof of thousands of nagas (serpents), symbolizing water; inside the locked chapel, among the paraphernalia used in the ritual, is kept the Gandhara Buddha, a bronze image in the gesture of calling down the rain with its right hand, while cupping the left to catch it. In times of drought the king would order this week - long ceremony to be conducted, during which he was bathed regularly and kept away from the opposite sex while Buddhist monks and Hindu Brahmins chanted continuously.

The bot and the Emerald Buddha

The **bot**, the largest building of the temple, is one of the few original structures left at Wat Phra Kaeo, though it has been augmented so often it looks like the work of a wildly inspired child. Eight *sema* stones mark the boundary of the consecrated area around the bot, each sheltering in a psychedelic fairy castle, joined by a low wall decorated with Chinese porcelain tiles which depict delicate landscapes. The walls of the bot itself, sparkling with gilt and coloured glass, are supported by 112 golden garudas (birdmen) holding nagas, representing the god Indra saving the world by slaying the serpent - cloud which had swallowed up all the water. The symbolism reflects the king's traditional role as a rainmaker.

Inside the bot, a nine - metre high pedestal support the tiny **Emerald Buddha**, a figure whose mystique draws pilgrims from all over Thailand - here especially you must act with respect, sitting with your feet pointing away from the Buddha. The spiritual power of the sixty - centimetre jadeite image comes from its legendary past. Reputed to have been created in Sri Lanka, it was discovered when lightning cracked open an ancient chedi in Chiang Rai in northern Thailand in the early fifteenth century. The image was then moved around the north, dispensing miracles wherever it went, before being taken to Laos for two hundred years. The future Rama I snatched it back when he captured Vientiane in 1779, as it was believed to bring great fortune to its possessor, and installed it at the heart of his new capital as a talisman for king and country.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

To this day the king himself ceremonially changes the Buddha's costumes, of which there are three sets, one for each season: the crown and ornaments of an Ayutthaya king for the hot season; a gilt monastic robe dotted with blue enamel for the rainy season, when the monks retreat into the temples; and a full - length gold shawl to wrap up in for the cool season. (Buddha was granted three new sets of these costumes in 1997, with the old sets put on display in the Wat Phra Kaeo Museum) Among the paraphernalia in front of the pedestal is the tiny, black Victory Buddha, which Rama I always carried with him into war for luck. The two lowest Buddhas were both put there by Rama IX : the one on the left on his sixtieth birthday in 1987, the other when he became the longest - reigning Thai monarch in 1988.

The upper terrace

The eastern end of the **upper terrace** is taken up with the **Prasat Phra Thep Bidorn**, known as the **Royal Pantheon**, a splendid hash of styles. The pantheon has its roots in the Khmer concept of *devaraja*, or the divinity of kings: inside are bronze and gold statues, precisely life - size, of all the king since Bangkok became the Thai capital. The building is open only on special occasions, such as Chakri Day (April 6), when the dynasty is commemorated.

From here you get the best view of the **royal mausoleum**, the **porcelain viharn** and the **library** to the north, all of which are closed to the public, and running along the east side of the temple, a row of eight bullet - like **prangs**, each with a different nasty ceramic colour. Described by Somerset Maugham as "monstrous vegetables" , they represent, from north to south, the Buddha, Buddhist scripture, the monkhood, the nunhood, the Buddhas who attained enlightenment but did not preach, previous emperors, the Bodhisattva and the future Buddha.

In the middle of the terrace, dressed in deep - green glass mosaics, the **Phra Mondop** was built by Rama I to house the *Tripitaka*, or Buddhist scripture. It's famous for the mother - of - pearl cabinet and solid - silver mats inside, but is never open. Four tiny **memorials** at each corner of the mondop show the symbols of each of the nine Chakri kings, from the ancient crown representing Rama I to the present king's sun symbol, while the bronze statues surrounding the memorials portray each king's lucky white elephants, labelled by name and pedigree. A contribution of Rama IV, on the north side of the mondop, is a **scale model of Angkor Wat**, the prodigious Cambodian temple, which during his reign was under Thai rule. At the western end of

the terrace, you can't miss the golden dazzle of the **Phra Sri Ratana Chedi**, which Rama IV (1851-68) erected to enshrine a piece of the Buddha's breastbone.

The murals

Extending for over a kilometre in the arcade which run inside the wat walls, the **murals of the Ramayana** depict every blow of this ancient story of the triumph of good over evil, using the vibrant buildings of the temple itself as backdrops, and setting them off against the subdued colours of richly detailed landscapes. Because of the damaging humidity, none of the original work of Rama I's time survives: maintenance is a never - ending process, so you'll always find an artist working on one of the scenes.

The story is told in 178 panels, labelled and numbered in Thai only, starting in the middle of the northern side: in the first episode, a hermit, while out ploughing, finds the baby Sita, the heroine, floating in a gold urn on a lotus leaf and brings her to the city. Panel 109 shows the climax of the story, when Rama, the hero, kills the ten - headed demon Totsagan, and the ladies of the enemy city weep at the demon's death. Panel 110 depicts his elaborate funeral procession, and in 113 you can see the funeral fair, with acrobats, sword jugglers, and tightrope walkers. In between, Sita - faithful during her fourteen years of imprisonment by Totsagan. If you haven't the stamina for the long walk around, you could sneak a look at the end of the story, to the left of the first panel, where Rama holds a victory parade and distributes thank - you gifts.

The palace buildings

- Phra Maha Monthien
- Chakri Maha Prasat and Inner Palace
- Dusit Maha Prasat
- The Wat Phra Kaeo Museum

WAT PO

Daily 8am-5pm; ฿20.

Where Wat Phra Kaeo may seem too perfect and shrink wrapped for some, **Wat Po**, covering twenty acres to the south of the Grand Palace, is lively and shambolic, a complex arrangement of lavish structures which jostle with classrooms, basketball courts and a turtle pond. Busloads of tourists shuffle in and out of the **north entrance**, stopping only to gawp at the colossal Reclining

Buddha, but you can avoid the worst of the crowds by using the **main entrance** on Soi Chetuphon to explore the huge compound, where you'll more than likely be approached by friendly young monks wanting to practise their English.

Wat Po is the oldest temple in Bangkok and the older than the city itself, having been founded in the seventeenth century under the name Wat Potaram. Foreigners have stuck to the contraction of this old name, even though Rama I, after enlarging the temple, changed the name in 1801 to Wat Phra Chetuphon, which is how it is generally known to Thais. The temple had another major overhaul in 1832, when Rama III built the chapel of the Reclining Buddha, and turned the temple into a public center of learning by decorating the walls and pillars with inscriptions and diagrams on subjects such as history, literature, animal husbandry and astrology.

Dubbed Thailand's first university, the wat is still an important center for traditional medicine, notably **Thai massage**, which is used against all kinds of illnesses, from backaches to viruses; thirty-hour training courses in English, usually held over fifteen days, cost ฿6,000 (Tel: 0-2221-2974 or E-mail: WatpoTTm@netscape.net for more information). Alternatively you can simply turn up and suffer a massage yourself in the ramshackle buildings (open until 6pm) on the east side of the main compound; allow two hours for the full works (฿200 per hr; foot reflexology massage ฿200 for 45min).

LAK MUANG

At 6:54am on April 21, 1782 - the astrologically determined time for the auspicious founding of Bangkok - a pillar containing the city's horoscope was ceremonially driven into the ground opposite the northeast corner of the Grand Palace. This pillar, the **Lak Muang** - all Thai cities have one, to provide a home for their guardian spirits - was made from a four - metre tree trunk with a lotus shaped crown, and is now sheltered in an elegant shrine surrounded by immaculate gardens. It shares the shrine with the taller **lak muang** of Thonburi, which was recently incorporated into Greater Bangkok.

Hundreds of worshippers come here every day to pray and offer flowers, particularly childless couples seeking the gift of fertility. In one corner of the gardens you can often see short performances of **classic dancing**, paid for by well-off families when they have a piece of good fortune to celebrate.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

SANAM LUANG

Sanam Luang, a bare field to the north of the Grand Palace, is one of the last open spaces left in Bangkok, where residents of the capital gather in the evening to meet, eat and play. The nearby pavements are the marketplace for some exotic spiritual salesmen: on the eastern side sit astrologers and palm readers, and sellers of bizarre virility potions and contraptions; on the western side and spreading around Thammasat University and wat Mahathat, scores of small-time hawkers sell amulets. In the early of the year, the sky is filled with kites, which every afternoon are flown in kite-fighting contests.

As it's in front of the Grand Palace, the field is also the venue for national ceremonies, such as the **Ploughing Ceremony**, held every May at a time selected by astrologers to bring good fortune to the rice harvest. The elaborate Brahmin ceremony is led by an official from the Ministry of Agriculture, who stands in for the king in case the royal power were to be reduced by any failure in the ritual. At the designated time, the official cuts a series of circular furrows with a plough driven by two oxen, and scatters rice which has been sprinkled with lustral water by the Brahmin priests of the court. When the ritual is over, spectators rush in to grab handfuls of the rice, which they then plant in their own paddies for good luck.

In a tiny park by the hectic bus stops at the northeast corner of Sanam Luang stands the abundant but rather neglected figure of **Mae Toranee**, the earth goddess, wringing the water from her ponytail. Originally part of a fountain built here by Rama V's queen, Saowaba, to provide Bangkokians with fresh drinking water, the statue illustrates a Buddhist legend featured in the murals of many temples. While the Buddha was sitting in meditation at a crucial stage of his enlightenment, Mara, the force of evil, sent a host of earthly temptations and demands to try to divert him from his path. The Buddha remained cross legged and pointed his right hand towards the ground—the most popular pose of Buddha statues in Thailand—to call the earth goddess to bear witness to his countless meritorious deeds, which had earned him an ocean of water stored in the earth. Mae Toranee obliged by wringing her hair and engulfing Mara's demons in the deluge.

WAT MAHATHAT

Daily 9am-5pm; free

On Sanam Luang's western side, with its main entrance on Maharat Rd., **Wat Mahathat**, founded in the eighteenth century, provide a welcome respite from the surrounding tourist hype, and a chance to engage with the eager monks studying at **Mahachulalongkorn Buddhist University** here. As the nation's center for the Mahanikai monastic sect, and housing one of the two Buddhist universities in Bangkok, the wat buzzes with purpose. It's this activity, and the chance of information and participation, rather than any special architectural features, which make a visit to rewarding. The many university-attending monks at the wat are friendly and keen to practise their English, and are more than likely to approach you: diverting topics might range from the poetry of Dylan Thomas English football results gleaned the BBC World Service.

Every day the twenty-acre grounds host an interesting **herbal medicine market**, and outside, along the pavements of Maharat and surrounding roads, vendors set up stalls to sell some of the city's most reasonably priced **amulets** (though the range and quality are not as good as at the main market at Wat Rajnadda), talking advantage of the spiritually auspicious location.

Situated in Section five of the wat is its **International Buddhist Meditation Center**, where Vipassana meditation practice is available in English (daily 7-10am, 1-4pm & 6-9pm; Tel: 0-2222-6011 or 0-1694-1527 for feature information). Participants are welcome to stay in the simple surroundings of the meditation building itself (donation requested) or at a quiet house nearby (฿200 per day).

THE NATIONAL MUSEUM

Wed-Sun 9am-4pm; ฿40 including free leaflet and map.

The **National Museum** houses a colossal hoard of Thailand's chief artistic riches, ranging from sculptural treasures in the north and south wings, through bizarre decorative objects in the older buildings, to outlandish funeral chariots and the exquisite Buddhaisawan Chapel, as well as occasionally staging worthwhile temporary exhibitions (detail on Tel: 0-2224-1370). Should you linger longer than anticipated (and most people do), the simple **cafeteria** serves good, inexpensive Thai food.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

The free guided museum tours (in English Wed & Thurs 9:30am; details on Tel: 0-2215-8173) are worth making time for: they're generally entertaining, and their explication of the choicest exhibits provides a good introduction to Thai religion and culture.

THE NATIONAL GALLERY

Wed-Sun 8am-4pm; ฿30 Tel: 0-2281-2224

Thailand's **National Gallery**, across the hectic Phra Pinlao Road from Sanam Luang, accommodates a permanent collection of largely uninspiring and derivative twentieth-century Thai art, but its temporary exhibitions can be pretty good-see *Bangkok Metro* magazine for details. The fine old wooden building that houses the gallery is also worth more than a cursory glance-it used to be the Royal Mint, and is constructed in typical early twentieth-century style, around a central courtyard.

WAT CHANA SONGKHRAM

Sanwiched between Khao San Road and the Chao Phraya River at the heart of the Banglamphu backpackers' ghetto stands the lusciously renovated eighteenth-century **Wat Chana Songkhram**. As with temple compounds throughout the country, Wat Chana Songkhramis used for all sorts of neighbourhood activities (including car-parking and football games) and is not at all an ivory tower; in this instance, part of the temple yard has been appropriated by stallholders selling secondhand books and travellers' clothers, making the most of the coustant stream of tourists who use the wat as a shortcut between the river and Khao San. It's worth slowing down for a closer look though, as the gables of the bot roof are beautifully ornate, embossed with a golden relief of Vishnu astride Garuda enmeshed in an intricate design of red and blue glass mosaics, and the golden finals are shaped like nagas (mythical serpents). Peeking over the compound walls on to the guest houses and internet cafés of Soi Ram Bhuttri are a row of kuti or monks' steeply pitched roofs.

PHRA SUMEN FORTRESS AND THE CHAO PHRAYA WALKWAY

The crenellated whitewashed tower beside the Chao Phraya River at the junction of Phra Athut and Phra Sumen roads is **Phra Sumen Fortress**, a renovated corner of the original eighteenth-

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นิยมนำไปเผยแพร่ขึ้นนิตานการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

century citywalls. It was the northernmost of fourteen octagonal towers built by Rama I in 1783 to protect the royal island of Ratanakosin and originally contained 38 rooms for storing ammunition. Nowadays there's nothing to see inside the Pha Sumen tower, but it makes a striking landmark, and the area around it has been made into a pleasant grassy riverside park, with English-language signs describing the history of the fortifications.

The fort also marks the northernmost limit of a **riverside walkway** which at time of writing only ran as far as the Bangkok Information Center at Phra Pinklao Bridge, but is due to be extended all the way down to Tha Chang, in front of the Grand Palace. As well as providing a good view of the boat and barges on the Chao Phraya, the Phra Sumen-Phra Pinklao walkway takes you past the front entrances of two very grand old buildings, both of them beautifully restored and currently occupied by international organizations. The United Nations' Food and Agriculture Organization (FAO) now uses the early-twentieth-century mansion known as **Baan Maliwan** as its library (unfortunately closed to casual visitors), while the nearby UNICEF office is housed in the late nineteenth-century palace of one of the wives of Rama IV, which also served as the headquarters of the clandestine Seri Thai resistance movement during World War II. Both these mansions have their most attractive features facing the river, as most visitors would have arrived by boat in those days.

DEMOCRACY MONUMENT

Begun in 1939, the **Democracy Monument** was conceived as a testament to the ideals that fuelled the 1932 revolution and the changeover to a constitutional monarchy, hence its symbolic positioning between the royal residences. Its **dimensions** are also significant: the four stone wings, set in a circle, tower to a height of 24m, the same as the radius of the monument - an allusion to June 24, the date the system was changed; the 75 cannons around the perimeter refer to the year, 2475 BE (1932 AD). The monument contains a copy of the constitution and is a focal point for public events and demonstrations - it was a rallying point during the pro-democracy protests of May 1992 and, more cheerfully, gets decked out with lights every year on December 5, in honour of the king's birthday. If you're prepared to brave the traffic that streams round Democracy day and night, you can climb the steps at the base of the monument and inspect its

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

facades at closer quarters. Each wing is carved with friezes showing heroic scenes from Thailand's history.

The monument was design by **Corrado Feroci**, an Italian sculptor invited to Thailand by Rama VI in 1924 to encourage the pursuit of Western art. He changed his name to Silpa Bhirasi and stayed in Thailand until his death, producing many of Bangkok's statues and monuments - including the Rama I statue at Memorial Bridge and Victory Monument in the Phrayathai district - as well as founding the first Institute of Fine Arts.

WAT RAJNADDA, LOHA PRASAT AND THE AMULET MARKET

Five minutes' walk southeast of Democracy Monument, at the point where Rajdamnoen Klang meets Mahachai Road, stands the assortment of religious building known collectively as **Wat Rajnadda**. It's immediately recognizable by the dusky - pink, multi - tiered, castle - like structure called **Loha Prasat** or "Iron Monastery" - a reference to its numerous metal spires. The only structure of its kind in Bangkok, Loha Prasat is the dominant and most bizarre of Wat Rajnadda's components. Each tier is pierced by *passageways* running north-south and east-west, with small meditation cells at each point of intersection. The Sri Lankan monastery on which it is modeled contained a thousand cells; this one probably has half that number.

In the southeast (Mahachai Road) corner of the temple compound, Bangkok's biggest amulet market, the **Wat Rajnadda Buddha Center**, comprises at least a hundred stalls selling tiny Buddha images of all designs, materials and prices. Alongside these miniature charms are statues of Hindu deities, dolls and carved wooden phulluses, also bought to placate or ward off disgruntled spirits, as well as love potions and tapes of sacred music.

THE GOLDEN MOUNT

The dirty yellow hill crowned with a gleaming gold chedi just across the road from Loha Prasat is the grandiosely name Golden Mount, or Phu Khao Thong. It rises within the compound of **Wat Saket**, a dilapidated late eighteenth-century temple built by Rama I just outside his new city walls to serve as the capital's crematorium. During the following hundred years the temple became the dumping ground for some sixty thousand plague victims - the majority of them too poor to afford funeral pyres, and thus left to the vultures.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

The **Golden Mount** was a late addition to the compound. Early in the nineteenth century, Rama III built a huge chedi here, but the ground too soft to support it, and the whole thing collapsed. Since Buddhist law states that a religious building can never be destroyed, however tumbledown, the hill of rubble was left in place; fifty years later Rama V topped it with a more sensibly sized chedi in which he placed a few relics, believed by some to be the Buddha's teeth.

WAT SUTHAT AND SAO CHING CHA

Daily 9am-9pm; ฿20.

Located about 700m southwest of the Golden Mount, and a similar distance directly south of Democracy Monument along Dinso Road, **Wat Suthat** is one of Thailand's six most important temples and contains Bangkok's tallest **viharn**, built in the early nineteenth-century to house the meditating figure of **Phra Sri Sakyamuni Buddha**. This eight-metre-high statue was brought all the way from Sukhothai by river, and now sit on a glittering mosaic dais surrounded with surreal **murals** that depict the last 24 lives of the Buddha rather than the more usual ten. The galleries that encircle the viharn contain 156 serenely posed Buddha images, making a nice contrast to the **Chinese statues** dotted around the viharn's courtyard and that of the bot in the adjacent compound, most of which were brought over from China during Ramam I's reign, as ballast in rice boats: checkout the depiction of gormless Western sailors and the pompous Chinese scholars.

The area just in front of Wat Suthat is dominated by the towering, red painted teak posts of **Sao Ching Cha**, otherwise known as the **Giant Swing**, once the focal point of a Brahmin ceremony to honour Shiva's annual visit to earth. Teams of two or four young men would stand on the outsized seat (now missing) and swing up to a height of 25m to grab between their teeth a bag of gold suspended on the end of a bamboo pole. The act of swinging probably symbolized the rising and setting of the sun, though legend also has it that Shiva and his consort Uma were banned from swinging in their heavenly abode because doing so caused cataclysmic floods on earth - prompting Shiva to demand that the practice be continued on earth as a rite to ensure moderate rains and bountiful harvests. The terrestrial version led to so many accidents that it was outlawed in the 1930s.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

WAT RAJABOPHIT

From Wat Suthat, walk south down Tithong Road for a few hundred metres before turning right (west) on to Rajabophit Road, on which stands **Wat Rajabophit**, one of the city's prettiest temples and another example of Chinese influence. Built by Rama V, it is characteristic of this progressive king in its usual design, with the rectangular *bot* and *viharn* connected by a circular cloister that encloses a *chedi*. Every external wall in the compound is covered in the pastel shades of Chinese *bencharong* ceramic tiles, creating a stunning overall effect, while the interior of the *bot* look like a tiny banqueting hall, with gilded Gothic vaults and west intricate mother-of-pearl doors.

VIMANMEK MANSION AND THE ROYAL ELEPHANT NATIONAL MUSEUM

Daily 9:30am-4pm; compulsory free guided tours every 30min, last tour 3:15pm; ฿50, or free if you have a Grand Palace ticket, which remains valid for one month. Note that the same dress rules apply here as to the Grand Palace. Main entrance on Rajwithi Road; other ticket gates on Rachasima Road and U-Thong Road. Bus #56 (westbound) from Khao San Road.

Vimanmek Mansion was built by Rama V as a summer retreat on the little east-coast island of Koh Si Chang, from where it was transported bit by bit in 1901. Constructed entirely of golden teak without a single nail, the L-shaped "Celestial Residence" is encircled by verandas that look out on to well-kept lawns, flower gardens and lotus ponds. The ticket price also covers entry to half a dozen other small museums in the palace grounds, including the Support Museum and Elephant Museum described below, and all visitors are treated to free performances of traditional Thai dance daily at 10:30am & 2pm.

Not surprisingly, Vimanmek soon became Rama V's favourite palace, and he and his enormous retinue of officials, concubines and children stayed here for lengthy periods between 1902 and 1906. All of Vimanmek's 81 rooms were out of bounds to male visitors, except for the king's own apartments, which were entered by a separate staircase. On display inside in Rama V's collection of art facts from all over the world, including *bencharong* ceramics, European furniture and bejewelled Thai betel-nut sets. Considered progressive in his day, Rama V introduced many newfangled ideas to Thailand: the country's first indoor bathroom is here, as is the earliest

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

typewriter with Thai characters, and some of the first portrait paintings - portraiture had until then been seen as a way of stealing part of the sitter's soul.

Elsewhere in the Vimanmek grounds several small throne halls have been converted into tiny museums displaying royal portraits, antique clocks and other collectors' items. The most interesting of these is the **Support Museum Abhisek Dusit Throne Hall**, show casting the exquisite handicrafts produced under Queen Sirikit's charity project, Support, which works to revitalise traditional Thai arts and crafts. Outstanding exhibits include a collection of handbags, baskets and pots woven from the *lipao* fern that grows wild in southern Thailand; jewellery and figurines inlaid with the iridescent wings of beetles; gold and silver nielloware; and lengths of intricately woven silk from the northeast.

Just inside the eastern, U-Thong Road, entrance to the Vimanmek compound stand two whitewashed buildings that once served as the stables for the king's white elephants. Now that the sacred pachyderms have been relocated, the stables have been turned into the **Royal Elephant National Museum**. Inside you'll find some interesting pieces of elephant paraphernalia, including sacred ropes, mahouts' amulets and magic formulae, as well as photos of the all-important ceremony in which a white elephant is granted royal status.

Vimanmek is also served by the open-topped Bangkok Sightseeing Bus.

DUSIT ZOO (KHAO DIN)

Daily 8am-6pm; ฿30, children ฿5. Main entrance on Rajwiti Road, and another one on U-Thong Road. Bus #56 (westbound) from Khao San Road.

Just across U-Thong Road is **Dusit Zoo**, also known as **Khao Din**; once park of the Chitralada Palace gardens, it is now a public park. All the suspects are here, including big cats, elephants, orang-utans, chimpanzees and a reptile house, but the enclosures are pretty basic and not especially heart-warming. However, it's a reasonable place for kids to let off steam, with plenty of shade, a full complement of English-language signs, a lake with pedalos and lots of food stalls.

THAI BOXING (Muay Thai)

The violence of the average **Thai boxing** match may be off-putting to some, but spending a couple of hours at one of Bangkok's two main stadium can be immensely entertaining, not least for the enthusiasm of the spectators and the ritualistic aspects of the fights.

Bouts, advertised in the English-language newspapers, are held in the capital every night of the week at the **Rajdamnoen Stadium**, next to the TAT office on Rajdamnoen Nok Road (Mon, Wed & Thurs 6pm & 9pm, Sun 5pm). Tickets go on sale one hour before and, unless the boxers are big stars, start at ฿220, rising to ฿1,000 for a ringside seat; tickets for the Sunday bouts at Rajdamnoen cost from ฿50. You might have to queue for a few minutes, but there's no need to get there early unless there's a really important fight on. Sessions usually feature ten bouts, each consisting of five three-minute rounds (with two minute rests in between each round), so if you're not a big fan it may be worth turning up an hour late, as the better fights tend to happen later in the billing. It's more fun if you buy one of the less expensive standing tickets, enabling you to witness the wild gesticulations of the betting aficionados at close range.

BUSES

Bangkok has three types of bus service, and it's not uncommon for one route to be served by the full trio. Ordinary (non-air-conditioned) buses come in a variety of colours and sizes, and fares for most journeys range from ฿3.5 to ฿5, payable to a conductor; most routes maintain a 24-hour service. Air-conditioned buses (denoted AC in this book, and also staffed with conductors) ฿12-20 according to distance travelled; most stop at around 10pm, but some of the more popular services run all night. As buses can only go as fast as the car in front (averaging 4kph at the moment), you'll probably be spending a long time on each journey, so you'd be well advised to pay the extra for cool air - and the air-conditioned buses are usually less crowded, too. It's also possible during the day to travel certain routes on flashy, air-conditioned private minibuses, which were designed with the commuter in mind and offer the use of an onboard telephone and newspapers, plus the certainty of a seat (no standing allowed) for a ฿25 fare (exact money only), which is dropped into a box beside the driver's seat.

A FOOD AND DRINK GLOSSARY

Noodles

<i>Ba mee (khrap)</i>	Egg noodles (crisp fried)
<i>Kway tiaw (sen yai / sen lek)</i>	White rice noodles (wide/thin)
<i>Kway tiaw / ba mee haeng</i>	Rice noodles / egg noodles fried with egg, small pieces of meat and a few vegetables
<i>Kway tiaw / ba mee nam (muu)</i>	Rice noodles / egg noodles soup, made with chicken broth (and pork balls)
<i>Kway tiaw / ba mee rat na (muu)</i>	Rice noodles / egg noodles fried in gravy like sauce with vegetables (and pork slices)
<i>Pat siyu</i>	Wide or thin noodles fried with soy sauce, egg and meat
<i>Pat thai</i>	Thin noodles fried with egg, beansprouts and tofu, topped with ground peanuts

Rice

<i>Khao</i>	Rice
<i>Khao man kai</i>	Slices of chicken served over rice
<i>Khao muu daeng</i>	Red pork with rice
<i>Khao na kai / pet</i>	Chicken / duck served with sauce over rice
<i>Khao niaw</i>	Sticky rice
<i>Khao pat</i>	Fried rice
<i>Khao rat kaeng</i>	Curry over rice
<i>Khao tom</i>	Rice soup

Curries and soups

<i>SKaeng karee</i>	Mild, Indian - style curry
<i>Kaeng khiaw wan</i>	Green curry
<i>Kaeng matsaman</i>	Rich Muslim - style curry, usually with beef and potatoes
<i>Kaeng phanaeng</i>	Thick, savoury curry
<i>Kaeng pet</i>	Hot, red curry
<i>Kaeng som</i>	Fish and vegetables curry

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

<i>Tom khaa kai</i>	Chicken coconut soup
<i>Tom yum kung</i>	Hot and sour prawn soup
<i>Kaeng jeut</i>	Mild soup with vegetables and usually pork

Other dishes

<i>Hawy thawt</i>	Omelette stuffed with mussels
<i>Kai pat bai kraprao</i>	Chicken fried with basil leaves
<i>Kai pat naw mai</i>	Chicken with bamboo shoots
<i>Kai pat met mamuang</i>	Chicken with cashew nuts
<i>Kai pat khing</i>	Chicken with ginger
<i>Kai yaang</i>	Grilled chicken
<i>Khai yat sai</i>	Omelette with pork and vegetables
<i>Khanom jeen nam yaa</i>	Noodles topped with fish curry
<i>Kung chup paeng thawt</i>	Prawns fried in batter
<i>Laap</i>	Spicy ground meat
<i>Muu priaw waan</i>	Sweet and sour pork
<i>Neua pat krathiam prik thai</i>	Beef fried with garlic and pepper
<i>Neua pat nam man hoy</i>	Beef in oyster sauce
<i>Pat pak bung fai daeng</i>	Morning glory fried in garlic and bean
<i>Pat pak ruam mit</i>	Stir - fried vegetables
<i>Paw pia</i>	Spring rolls
<i>Plaa neung pae sa</i>	Whole fish steamed with vegetables and ginger
<i>Plaa rat prik</i>	Whole fish cooked with chillies
<i>Plaa thawt</i>	Fried whole fish
<i>Sate</i>	satay
<i>Som tam</i>	Spicy papaya salad
<i>Thawt man plaa</i>	Fish cake
<i>Yum neua</i>	Spicy grilled beef salad

Fruit (phonlamai)

<i>Farang</i>	Guava (year-round)
---------------	--------------------

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

<i>Khanoon</i>	Jackfruit (year-round)
<i>Kluay</i>	Banana (year-round)
<i>Lamyai</i>	Longan (July-Oct)
<i>Linjee</i>	Lychee (April-May)
<i>Mamuang</i>	Mango (March-June)
<i>Ngaw</i>	Rambutan (May-Sept)
<i>Malakaw</i>	Papaya (year-round)
<i>Makhaam</i>	Tamarind (Dec-Jan)
<i>Manao</i>	Lemon / lime (year-round)
<i>Mangkut</i>	Mangosteen (April-Sept)
<i>Maprao</i>	Coconut (year-round)
<i>Sapparot</i>	Pineapple (year-round)
<i>Som</i>	Orange (year-round)
<i>Som oh</i>	Pomelo (Oct-Dec)
<i>Taeng moh</i>	Watermelon (year-round)
<i>Thurian</i>	Durian (April-June)
Sweets (Khanom)	
<i>Khanom beuang</i>	Small crispy pancake folded over with coconut cream and stands of sweet egg
<i>Khao laam</i>	Sticky rice, coconut cream and black beans cooked and served in bamboo tubes
<i>Khao niaw daeng</i>	Sticky red rice mixed with coconut cream
<i>Khao niaw thurian / mamuang</i>	Sticky rice mixed with coconut cream, and durian / mango
<i>Kluay khaek</i>	Fried banana
<i>Luk taan cheum</i>	Sweet palm kernels served in syrup
<i>Sangkhayaa</i>	Coconut custard
<i>Takoh</i>	Jelly (jello) topped with coconut cream
Drinks (Khreuang deum)	
<i>Bia</i>	beer
<i>Chaarawn / yen</i>	Hot / iced tea

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

<i>Kaafae rawn / yen</i>	Hot / iced coffee
<i>Kaew</i>	Glass
<i>Khuat</i>	Bottle
<i>Maekhong</i>	Thai brand-name rice (or anglicized whisky "Mekhong")
<i>Kluay pun</i>	Banana shake
<i>Nam manao / som</i>	Fresh, bottle or fizzy lemon / orange juice
<i>Nam plao</i>	Drinking water (boiled or filtered)
<i>Sodaa</i>	Soda water
<i>Nam tan</i>	Sugar
<i>Nam yen</i>	Cold water
<i>Nom jeud</i>	milk
<i>Ohliang</i>	Iced coffee
<i>Thuay</i>	Cup
Ordering	
Can I see the menu?	<i>Khaw duu menu?</i>
I would like...	<i>Khaw...</i>
With / without	<i>Sai / mai sai</i>
I am vegetarian	<i>Phom (male) / diichan (female) kin jeh</i>
Can I have the bill please?	<i>Khaw check bin?</i>

HOW TO EAT THAI FOOD

Thai food is eaten with a **fork** (left hand) and a **spoon** (right hand); there is no need for a knife as food is served in bite sized chunks, which are forked onto the spoon and fed into the mouth.

Chopsticks are provide for noodle dishes, and the sticky rice (*khao niaw*) available in northeastern Thai restaurants is always eaten with the fingers of the right hand, rolled into small balls and dipped into chilli sauces. Never eat with the **fingers** of your left hand, which is used for washing after going to the toilet.

Instead of being divided into courses, a Thai meal - even the soup - is served all at once, and shared communally, so that complementary taste combinations can be enjoyed. The more people, the more taste and texture sensations; if there are only two of you, it's best to order at least three

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

dishes, plus your own individual plates of steamed rice, while three diners would order at least four dishes and so on. Only put a serving of one dish on your rice plate at each time, and then only one or two spoonfuls.

Bland food is anathema to Thais, and restaurant tables usually come decked out with a **condiment** set featuring chopped chillies in watery fish sauce, sugar, and dried and ground red chillies - and often extra ground peanuts and a bottle of chilli ketchup as well. If you do bite into a chilli, the way to combat the searing heat is to take a mouthful of plain rice - swigging water just exacerbates the sensation.

LANGUAGE

Thai belongs to one of the oldest families of languages in the world, Austro-Thai, and is radically different of many of the other tongues of Southeast Asia. Being tonal, Thai is difficult for Westerners to master, but by building up from a small core of set phrases, you'll quickly pick up enough to get by. Most Thais who deal with tourists speak some English, but you'll impress and get better treatment if you at least make an effort to speak a few words.

Thai script is even more of a problem to Westerners, with 44 consonants to represent 21 consonant sounds and 32 vowels to deal with 48 different vowel sounds. However, street signs in Bangkok are nearly always written in Roman script as well as Thai, and in other circumstances you're better off asking than trying to unscramble the swirling mess of symbols, signs and accents.

For the basics, the most useful **language book** on the market is *Thai: A Rough Guide Phrasebook*, which covers the essential phrases and expressions in both Thai script and phonetic equivalents, as well as dipping into grammar and providing a menu reader and fuller vocabulary in dictionary format (English-Thai and Thai-English). Among pocket dictionaries available in Bangkok, G.H. Allison's *Mini English-Thai and Thai-English Dictionary* (Chalermmit) has the edge over Robertson's *Practical English-Thai Dictionary* (Asia Books), although it's more difficult to find. The best teach-yourself course is the expensive *Linguaphone Thai*, which includes six cassettes.

Vowels

a as in dad.

aa has no precise equivalent, but is pronounced as it looks, with the vowel elongated.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่ขึ้นด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ae as in there.

ai as in buy.

ao as in now.

aw as in awe.

e as in pen.

ee as in feet.

eu as in sir, but heavily nasalized.

i as in tip.

o as in knock.

oe as in hurt, but more closed.

oh as in toe.

u as in loot.

uay "u" plus "ay" as in pay.

uu as in pool.

Consonants

r as in rip. But with the tongue flapped quickly against the palate - in everyday speech, it's often pronounced like "l".

kh as in keep.

ph as in put.

th as in time.

k is unaspirated and unvoiced, and closer to "g".

p is also unaspirated and unvoiced, and closer to "b".

t is also unaspirated and unvoiced, and closer to "d".

THAI WORDS AND PHRASES

Greeting and basic phrases

Whenever you speak to a stranger in Thailand, you should end your sentence in *khrap* if you're a man, *kha* if you're a woman - these untranslatable politening syllables will gain goodwill, and should always be used after *sawas dee* (hello / goodbye) and *khawp khun* (thank you). *Khrap* and

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนลิขสิทธิ์ไว้เพื่อใช้เพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้เผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

the verb of the question (precede it with *mai* for "no"). *Chai* (yes) and *mai chai* (no) are less frequently used than their English equivalents.

Hello	<i>sawas dee</i>
Where are you going?	<i>pai nai?</i>
(not always meant literally, but used as a general greeting)	
I'm out having fun /	<i>pai thiaw</i>
I'm travelling (answer To <i>pai nai</i> , almost indefinable pleasantry)	
Goodbye	<i>sawas dee / la kawn</i>
Good luck / cheers	<i>chok dee</i>
Excuse me	<i>khaw thawt</i>
Thank you	<i>khawo khun</i>
It's nothing / it doesn't Matter / no problem	<i>mai pen rai</i>
How are you?	<i>sabai dee reu?</i>
I'm fine	<i>sabai dee</i>
What's your name?	<i>khun cheu arai?</i>
My name is...	<i>phom (men) / dichan (woman) cheu...</i>
SI come from...	<i>phom / dichan maa jaak...</i>
I don't understand	<i>mai khao jai</i>
Do you speak English?	<i>khun phuut phasaa angkrit dai mai?</i>
Do you have...?	<i>mee...mai?</i>
Is there...?	<i>...mee mai?</i>
Is...possible?	<i>...dai mai?</i>
Can you help me?	<i>chuay phom / dichan dai mai?</i>
(I) want...	<i>ao...</i>
(I) would like to...	<i>yaak ja...</i>
(I) like...	<i>chawp...</i>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

What is this called in Thai?	<i>nee phasaa thai riak waa arai?</i>
Getting around	
Where is the...?	<i>...yuu thee nai?</i>
How far?	<i>klai thao rai?</i>
I would like to go to...	<i>yaak ja pai...</i>
Where have you been?	<i>pai nai maa?</i>
Where is this bus going?	<i>rot nee pai nai?</i>
When will the bus leave?	<i>rot ja awk meua rai?</i>
What time does the bus	<i>rot theung...kee mohng?</i>
Arrive in...?	
Stop here	<i>jawt thee nee</i>
here	<i>thee nee</i>
over there	<i>thee naan / thee nohn</i>
right	<i>khwaa</i>
left	<i>sai</i>
straight	<i>trong</i>
near / far	<i>kla'i / klai</i>
street	<i>thanon</i>
train station	<i>sathaanee rot fai</i>
bus station	<i>sathaanee rot meh</i>
airport	<i>sanaam bin</i>
ticket	<i>tua</i>
hotel	<i>rohng raem</i>
post office	<i>prisanee</i>
restaurant	<i>raan ahaan</i>
shop	<i>raan</i>
market	<i>talaat</i>
hospital	<i>rohng pha- yaabaan</i>
motorbike	<i>rot mohtoesai</i>
taxi	<i>rot taksee</i>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

boat	<i>reua</i>
Accommodation and shopping	
How much is...?	<i>...thao rai / kee baat?</i>
How much is a room here	<i>hawng thee nee kheun la thao rai</i>
Per night?	
Do you have a cheaper room?	<i>Mee hawng thuuk kwaa mai?</i>
Can I / we look at the room?	<i>Duu hawng dai mai?</i>
I / We'll stay two night	<i>ja yuu sawng kheun</i>
Can you reduce the price?	<i>Lot raakhaa dai mai?</i>
cheap / expensive	<i>thuuk / phaeng</i>
air-con room	<i>hawng ae</i>
ordinary room	<i>hawng thammadaa</i>
telephone	<i>thohrasap</i>
laundry	<i>sak phaa</i>
blanket	<i>phaa hom</i>
fan	<i>phat lom</i>
general adjectives	
alone	<i>khon diaw</i>
another	<i>eek...neung</i>
bad	<i>mai dee</i>
big	<i>yai</i>
clean	<i>sa-aat</i>
closed	<i>pit</i>
cold (object)	<i>yen</i>
cold (person or weather)	<i>nao</i>
delicious	<i>aroi</i>
difficult	<i>yaak</i>
dirty	<i>sokkaprok</i>
easy	<i>ngai</i>
fun	<i>sanook</i>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

hot (temperature)	<i>rawn</i>
hot (spicy)	<i>pet</i>
hungry	<i>hiu khao</i>
ill	<i>mai sabai</i>
open	<i>poet</i>
pretty	<i>suay</i>
small	<i>lek</i>
thirsty	<i>hui nam</i>
tired	<i>neuay</i>
very	<i>maak</i>

General nouns

Nouns have no plurals or genders, and don't require an article.

bathroom / toilet	<i>hawng nam</i>
boyfriend or girlfriend	<i>faen</i>
food	<i>ahaan</i>
foreigner	<i>farang</i>
friend	<i>pheuan</i>
money	<i>nguen</i>
water	<i>nam</i>

General verbs

Thai verbs do not conjugate at all, and also often double up as nouns and adjectives, which means that foreigner's most unidiomatic attempts to construct sentences are often readily understood.

come	<i>maa</i>
do	<i>tham</i>
eat	<i>kin / thaan khao</i>
give	<i>hai</i>
go	<i>pai</i>
sit	<i>nang</i>
sleep	<i>nawn lap</i>
take	<i>ao</i>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

walk	<i>doen pai</i>
Numbers	
zero	<i>soon</i>
one	<i>neung</i>
two	<i>sawng</i>
three	<i>saam</i>
four	<i>sii</i>
five	<i>haa</i>
six	<i>hok</i>
seven	<i>jet</i>
eight	<i>paet</i>
nine	<i>kao</i>
ten	<i>sip</i>
eleven	<i>sip et</i>
twelve, thirteen, etc.	<i>sip sawng, sip saam,...</i>
twenty	<i>yii sip</i>
twenty-one	<i>yii sip et</i>
twenty-two, twenty-three, etc.	<i>yii sip sawng, yii sip saam...</i>
thirty, forty, etc.	<i>saam sip, sii sip...</i>
one hundred, two hundred, etc.	<i>neung roi, sawng roi...</i>
one thousand	<i>neung phan</i>
ten thousand	<i>neung meun</i>

A Thai glossary

Avalokitesvara Bodhisattava representing compassion.

Avatar Earthly manifestation of a deity.

Ban Village or house.

Bencharong Polychromatic ceramics made in China for the Thai market.

Bodhisattva In Mahayana Buddhism, an enlightened being.

Bot Main sanctuary of a Buddhist temple.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Brahma One of the Hindu trinity: "the Creator".

Chedi Reliquary tower in Buddhist temple.

Chofa Finial on temple roof.

Dharma The teachings or doctrine of the Buddha.

Dharmachakra Buddhist Wheel of Law.

Erawan Mythical three-headed elephant; Indra's vehicle.

Farang A foreigner.

Ganesh Hindu elephant-headed deity.

Garuda Mythical Hindu creature-half-man half-bird; Vishnu's vehicle.

Hanuman Monkey god.

Indra Hindu king of the gods.

Jakata Stories of the five hundred lives of the Buddha.

Khlong Canal.

Khon Classical dance-drama.

Kinnari Mythical creature - half-woman, half-bird.

Lakhon Classical dance-drama.

Lak muang City pillar; revered home for the city's guardian spirit.

Meru / Sineru Mythical mountain in Hindu and Buddhist cosmologies.

Mondop Small, square temple building to house minor images.

Muay Thai Thai boxing

Mudra Symbolic gesture of the Buddha.

Mut mee Tie-dyed cotton or silk.

Naga Mythical dragon-headed serpent in Buddhism and Hinduism.

Nirvana Final liberation from the cycle of rebirths; state of nonbeing.

Pali Language of ancient India.

Phra Honorific term - literally "excellent".

Prang Central tower in a Khmer temple.

Prasat Khmer temple complex or central shrine.

Rama Human manifestation of Hindu deity Vishnu.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Ramayana / Ramakien Hindu epic of good versus evil.

Ravana Rama's adversary in the Ramayana.

Rot ae / rot tua Air-conditioned bus.

Rot thammada Ordinary bus.

Samlor Three-wheeled rickshaw, usually pedal-powered.

Sanskrit Sacred language of Hinduism, also used in Buddhism.

Sanook Fun.

Sema Boundary stone to mark consecrated ground.

Shiva One of the Hindu trinity - "The Destroyer".

Shiva lingam Phallic representation of Shiva.

Soi Alley or side-road.

Songkhran Thai new Year.

Songthaew Pick-up used as public transport.

Takraw Game played with a rattan ball.

Talat; Talat nam; Talat yen Market; Floating market; Night market.

Tha Pier.

Thanon Road.

Theravada Main school of Buddhist thought in Thailand.

Tripitaka Buddhist scriptures.

Tuk-Tuk Motorized three-wheeled taxi.

Uma Shiva's consort.

Ushnisha Cranial protuberance on Buddha images.

Viharn Temple assembly hall for the laity.

Vishnu One of the Hindu trinity- "The Preserver".

Wai Thai greeting expressed by a prayer-like gesture with the hands.

Wat Temple.

Yaksha Mythical giant.

Yantra Magical combination of numbers and letters.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 4

การสร้างสรรคผลงาน

สรุปและวิเคราะห์ข้อมูล

ข้อมูลในหนังสือคู่มือนี้เกี่ยวกับถนนข้าวสาร สามารถแบ่งได้เป็น 2 ส่วนหลักๆคือ

1. ข้อมูลเฉพาะเกี่ยวกับถนนข้าวสาร ได้แก่
 - ประวัติความเป็นมาของถนนข้าวสาร
 - รายละเอียดของโรงแรม ที่พักบนถนนข้าวสาร
 - ร้านขายทัวร์และตั๋วเดินทาง
 - ร้านอาหาร
 - ร้านจำหน่ายเครื่องเงิน
 - ร้านจำหน่ายของที่ระลึกและผลงานสร้างสรรค์ต่างๆ
 - ร้านจำหน่ายและตัดเย็บเสื้อผ้า
 - ร้านให้บริการอินเทอร์เน็ต
 - สถานบันเทิง
 - ร้านให้บริการโทรศัพท์ทางไกลข้ามประเทศ
 - ร้านค้าและบริการอื่นๆ เช่น ร้านจำหน่ายและแลกเปลี่ยนหนังสือ ร้านแว่นตา เป็นต้น
 - รถเมล์ที่ผ่านถนนข้าวสาร
2. ข้อมูลทั่วไปที่น่าสนใจ ได้แก่
 - เกร็ดความรู้เกี่ยวกับเงินตรา เช่น อัตราแลกเปลี่ยนเงินบาท/ดอลลาร์สหรัฐ(โคประมาณ) เหรียญและธนบัตรที่ใช้อยู่ในปัจจุบันของไทย และบัตรเครดิตต่างๆที่สามารถนำมาใช้ได้ประเทศไทยได้
 - วันหยุดและเทศกาลที่สำคัญของไทย
 - โรงพยาบาลที่สามารถไปใช้บริการได้ในบริเวณใกล้เคียง
 - หมายเลขโทรศัพท์ฉุกเฉิน
 - สถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจในกรุงเทพฯ เช่น ลักษณะทั่วไป ช่วงเวลาที่เปิดให้เข้าชม ราคาตั๋วเข้าชม การเดินทาง เป็นต้น

แนวทางในการออกแบบ

จากข้อมูลทั้งหมดที่ได้รวบรวมมาจึงสรุปเป็นแนวทางในการออกแบบได้ดังนี้ คือ หนังสือคู่มือนี้เกี่ยวกับวัฒนธรรมชาวจีนจะจัดทำเนื้อหาเป็นภาษาอังกฤษเพราะกลุ่มเป้าหมายเป็นนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ มีขนาดรูปเล่มที่เล็กกะทัดรัดเพื่อให้สะดวกต่อการพกพานำติดตัวไปใช้งานได้ตลอดเวลาโดยไม่เกะกะพื้นที่ในกระเป๋า มีการจัดแบ่งหมวดหมู่ของเนื้อหาภายในเล่มชัดเจนเพื่อให้ง่ายต่อการค้นหาข้อมูล

ระบบการจัดแบ่งข้อมูลภายในเล่ม ได้แก่

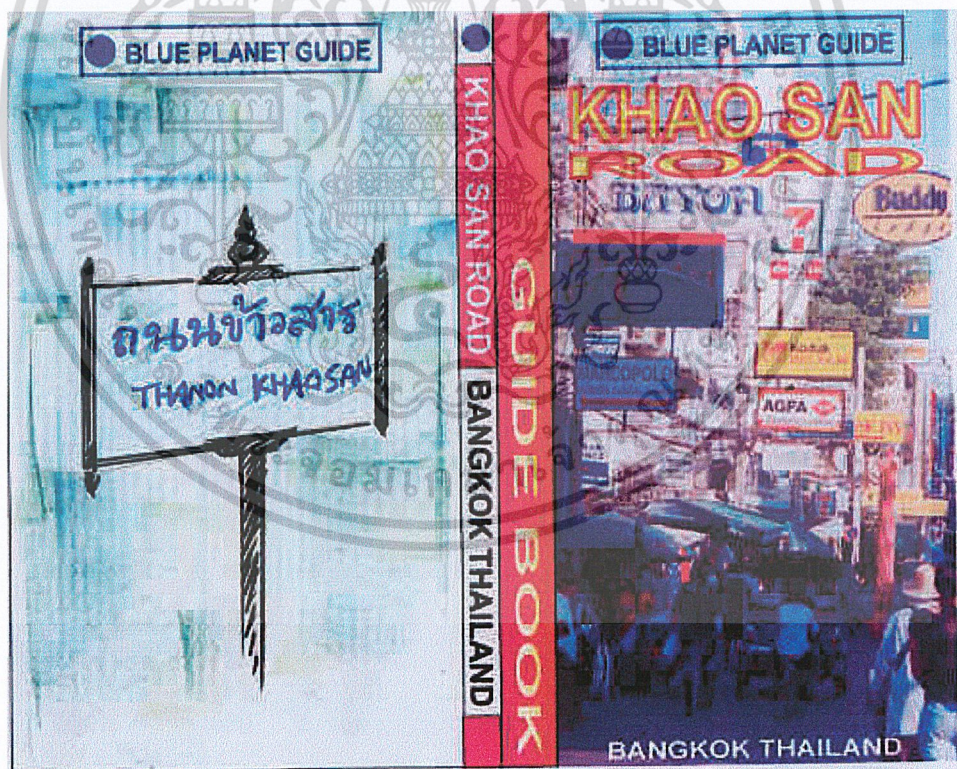
1. **General Information** ประกอบด้วยข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับการแลกเปลี่ยนเงินตรา วันสำคัญ และเทศกาลท่องเที่ยวของไทย รายชื่อโรงพยาบาลที่มีมาตรฐาน หมายเลขโทรศัพท์ฉุกเฉินที่สำคัญ
2. **The Guide** ประกอบด้วยประวัติความเป็นมาของถนนข้าวสาร รายละเอียดของสถานที่ท่องเที่ยวในละแวกใกล้เคียงที่นักท่องเที่ยวสามารถเดินทางไปชมได้ในระยะทางใกล้ๆ รายละเอียดเกี่ยวกับสายรถเมล์ที่ผ่านถนนข้าวสาร
3. **Listings** ประกอบไปด้วยรายละเอียดเกี่ยวกับโรงแรม ที่พักบนถนนข้าวสาร บริษัทจำหน่ายตั๋วเดินทางและทัวร์ ร้านอาหาร สถานบันเทิง ร้านค้าและบริการต่างๆ ในบทนี้จะให้ข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับถนนข้าวสารเพื่อตอบสนองความต้องการหลักของนักท่องเที่ยว คือการหาที่พักในราคาที่เหมาะสม มีบริการต่างๆรองรับอย่างดี
4. **Contexts** เป็นการแนะนำในเรื่องต่างๆ ไปที่มีประโยชน์กับนักท่องเที่ยว เช่น ภาษาไทยง่ายๆ ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน จัดแบ่งเป็นหมวดหมู่ตามลักษณะสถานการณ์ ครรชนีภาพประกอบสำหรับอธิบายภาพประกอบภายในเล่ม กระจายสำหรับให้นักท่องเที่ยวใช้จดบันทึกข้อมูลบางอย่างได้สะดวกที่ท้ายเล่ม และสุดท้ายคือ แผนที่ โดยแบ่งเป็น 2 ฉบับคือ แผนที่ฉบับแรกจะเป็นแผนที่ของถนนข้าวสาร ในแผนที่ฉบับนี้จะบอกเกี่ยวกับสถานที่ตั้งของโรงแรม ที่พัก ร้านอาหาร บริษัทจำหน่ายตั๋วเดินทาง และสถานที่สำคัญต่างๆ อีกฉบับจะบอกเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวที่อยู่ในละแวกใกล้เคียงซึ่งนักท่องเที่ยวสามารถเดินทางไปชมได้ในระยะทางใกล้ๆ

การจัดแบ่งข้อมูลเหล่านี้จะทำโดยการใช้แถบสีที่แตกต่างกันวางไว้ส่วนบนของหน้ากระดาษ เพื่อให้การแบ่งหมวดหมู่ของเนื้อหา ข้อมูลชัดเจน ง่ายต่อการค้นหา

แบบร่างครั้งที่ 1

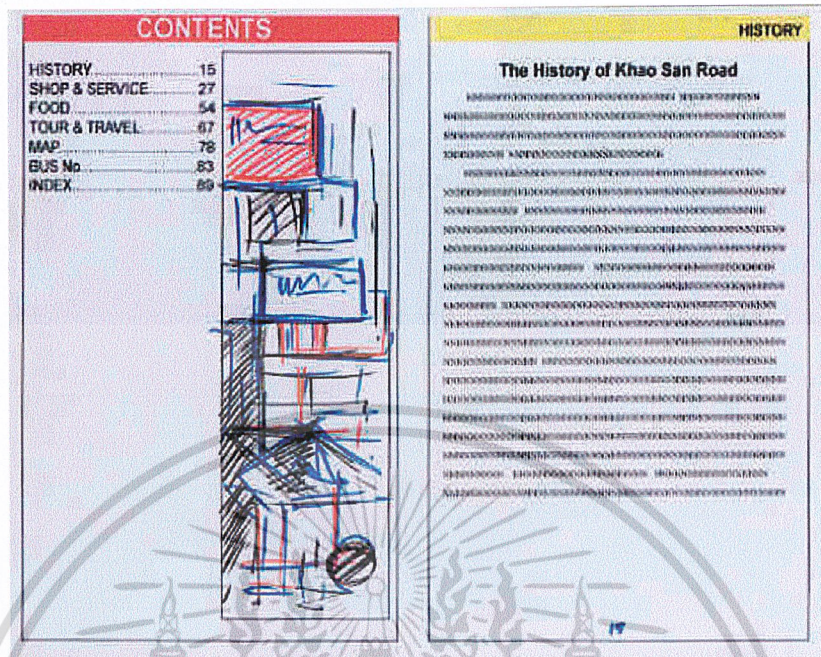
ออกแบบหนังสือขนาด 4.5" x 8" เพราะต้องการให้การแสดงข้อความและภาพประกอบมีขนาดที่ใหญ่พอสมควร ทำให้ดูง่าย สบายตา ภาพที่นำมาเป็นปกหนังสือต้องการแสดงความมีชีวิตชีวาของถนนข้าวสาร

- ข้อดี มีพื้นที่ในการจัดวางข้อความและภาพประกอบมาก สามารถใช้ภาพประกอบที่มีขนาดใหญ่ได้
- ข้อเสีย มีขนาดใหญ่เกินไป ไม่สะดวกในการพกพา

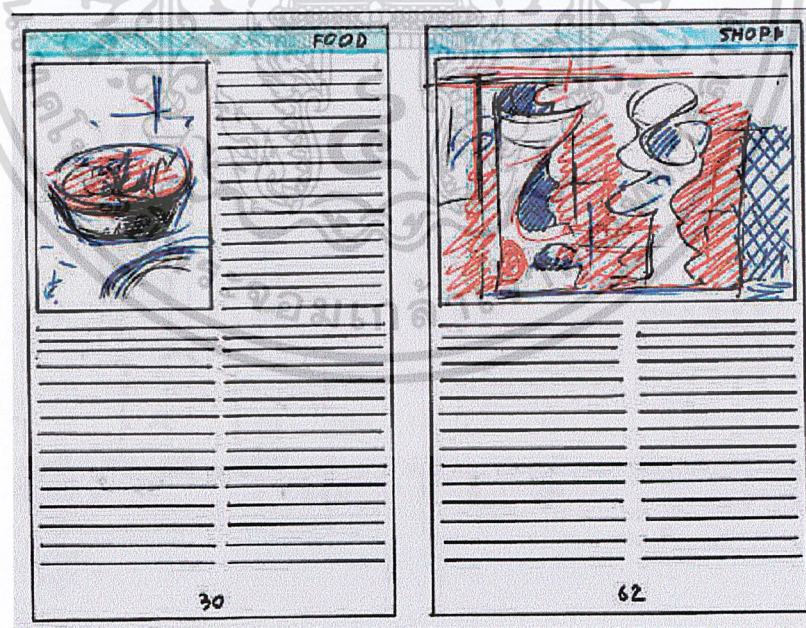


ตัวอย่างแบบร่างปกครั้งที่ 1 ขนาด 4.5" x 8"

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ตัวอย่างแบบร่างหนังสือครั้งที่ 1 ขนาด 4.5" x 8"

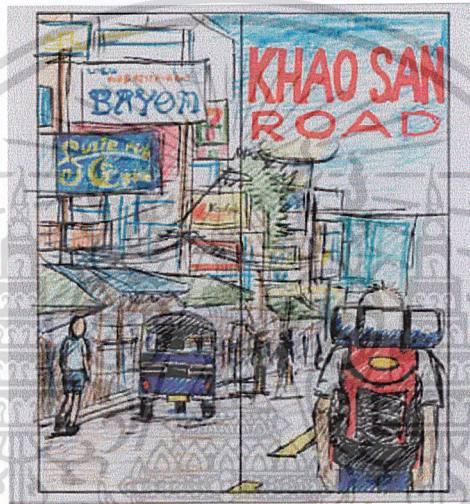


ตัวอย่างแบบร่างหนังสือครั้งที่ 1 ขนาด 4.5" x 8"

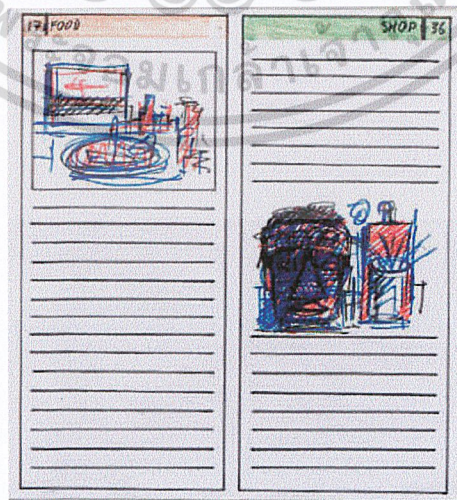
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

แบบร่างครั้งที่ 2

ปัญหาสำคัญประการหนึ่งของแบบร่างครั้งที่ 1 คือ ขนาดของหนังสือที่ใหญ่เกินไปทำให้เกะกะ กินพื้นที่ในเป้เดินทางค่อนข้างมาก ไม่สะดวกในการพกพาไปใช้งาน ดังนั้นในครั้งนี้อจึงได้ทดลองเปลี่ยนขนาดของหนังสือใหม่เป็น 3.5" x 8" หนังสือมีรูปร่างผอม สูง สะดวกในการพกพามากขึ้น การแสดงข้อมูลที่เป็นข้อความและภาพประกอบยังคงสมบูรณ์ดี



ตัวอย่างแบบร่างปกครั้งที่ 2 ขนาด 3.5" x 8"



ตัวอย่างแบบร่างหนังสือครั้งที่ 2 ขนาด 3.5" x 8"

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ต่อมาได้ทำการทดลองเปลี่ยนแปลงขนาดรูปเล่มให้เล็กลงไปอีกเป็น 4" x 5.5" เพื่อให้หนังสือมีขนาดกะทัดรัดมากที่สุด โดยที่ยังสามารถแสดงข้อมูลต่างๆ ได้ครบถ้วน ตามแนวความคิดที่ต้องการให้หนังสือเล่มนี้ง่ายต่อการค้นหาข้อมูล และขนาดของหนังสือที่ทดลองร่างแบบในครั้งนี้ก็เหมาะสมกับขนาดกระดาษมาตรฐานในระบบการพิมพ์ คือ 31" x 43" โดยเมื่อจัดวางเพลงของหนังสือบนกระดาษขนาดมาตรฐานจะเหลือพื้นที่ส่วนที่ไม่ได้ใช้งานน้อยมาก จึงเป็นการใช้กระดาษได้อย่างคุ้มค่า ทำให้ลดต้นทุนการผลิตได้อีกทางหนึ่ง

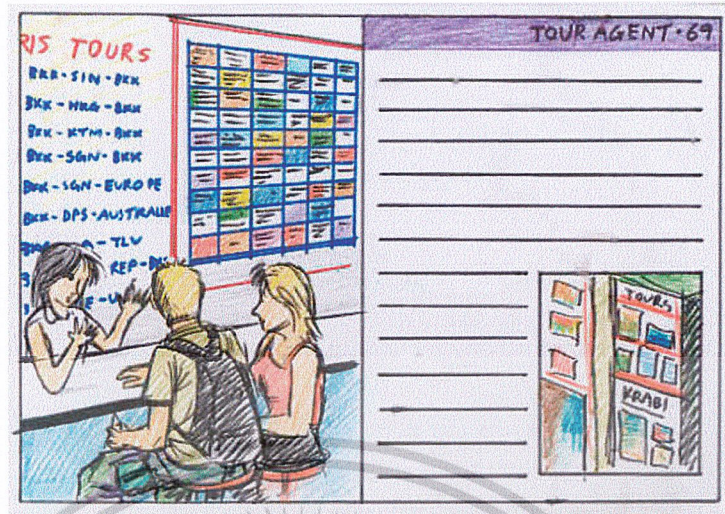


ตัวอย่างแบบร่างปกครั้งที่ 2 ขนาด 4" x 5.5"

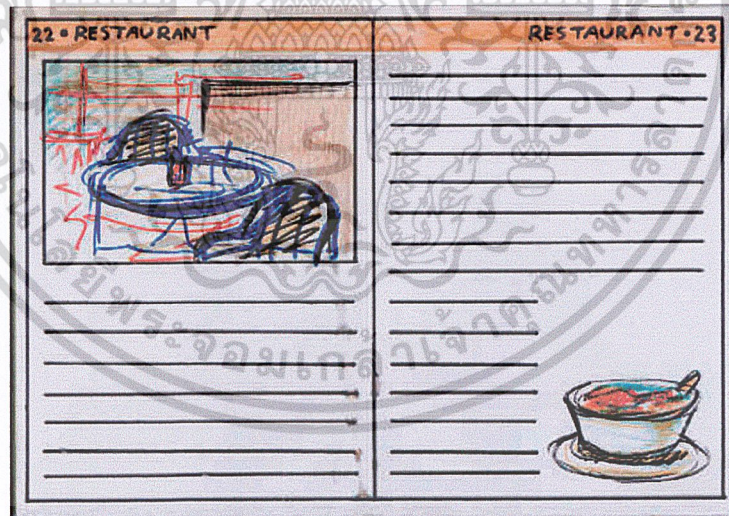


ตัวอย่างแบบร่างหนังสือครั้งที่ 2 ขนาด 4" x 5.5"

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ตัวอย่างแบบร่างหนังสือครั้งที่ 2 ขนาด 4" x 5.5"



ตัวอย่างแบบร่างหนังสือครั้งที่ 2 ขนาด 4" x 5.5"

ข้อดี คือ มีขนาดกะทัดรัด พกพาสะดวก สามารถแสดงข้อมูลได้ครบถ้วน สมบูรณ์ไม่เป็นรบกวนหนังสือที่มีขนาดใหญ่กว่าแต่อย่างใด

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นอนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 5

บทสรุปและข้อเสนอแนะ

สรุปการออกแบบขั้นสุดท้าย

จากข้อมูลทั้งหมดที่รวบรวมได้ ผู้การพัฒนาและแก้ไขแบบร่างขึ้นมาตามลำดับ จึงสรุปได้ว่า หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสาร มีขนาดรูปเล่ม 4" x 5.5" ความหนา 110 หน้า เนื้อหาภายในเล่มจัดพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษ โดยแบ่งเป็น 4 บทหลักได้แก่

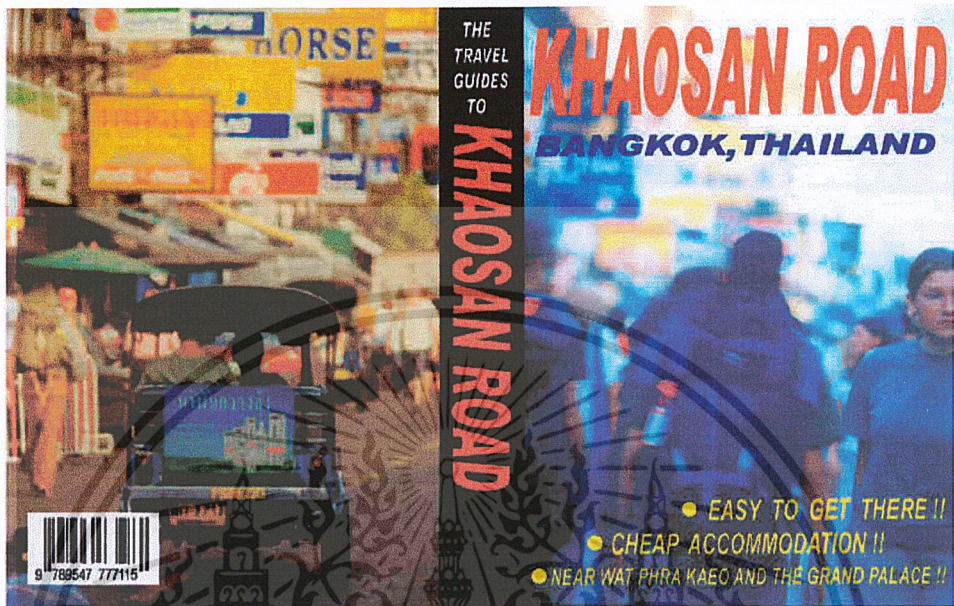
1. General Information
2. The Guide
3. Listings
4. Contexts

และให้มีการใช้แถบสีที่ต่างกันวางไว้ส่วนบนของทุกหน้าเพื่อให้การแบ่งแยกบทต่างๆชัดเจน ง่ายต่อการค้นหาข้อมูล มีกระดาษเปล่าสำหรับจดข้อความสั้นๆ และแผ่นที่ 2 แผ่นที่ท้ายเล่มได้แก่

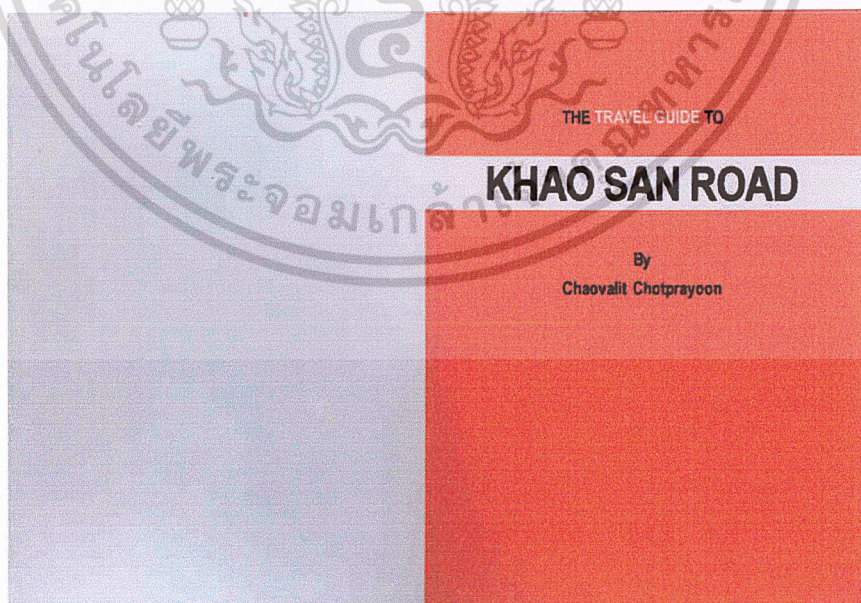
1. แผนที่เฉพาะของถนนข้าวสาร
2. แผนที่แสดงที่ตั้งของสถานที่ท่องเที่ยวบริเวณใกล้เคียงกับถนนข้าวสาร

จากข้อสรุปทั้งหมด จึงนำไปสู่การออกแบบผลงานขั้นสุดท้ายดังต่อไปนี้

ผลงานชั้นสุดท้าย



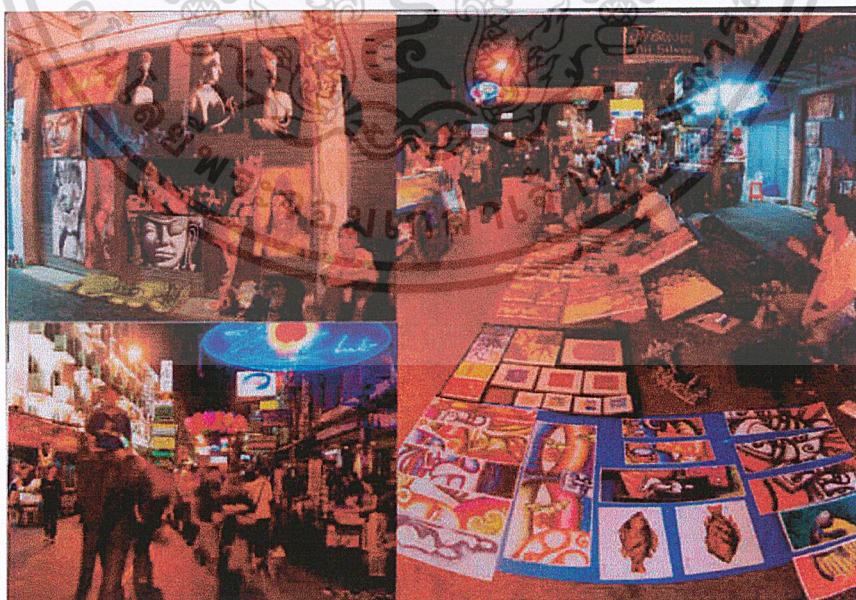
ปกหน้าและปกหลังของหนังสือ



ปกรองของหนังสือ

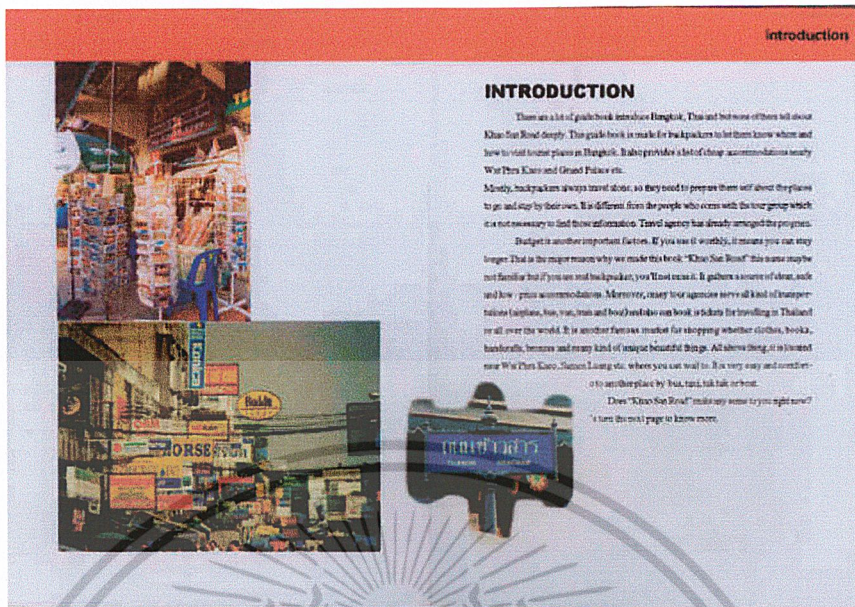
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Contents	
CONTENTS	
<p>Travel Guide Credits Text editor, Series editor, Production, Photography, and Proofreading by CHAOVALIT CHOTPRAYOON</p> <p>Publishing Information This first edition published March 2003 By Travel Guides Ltd., 166/14 Ladkrabang, Bangkok, 10520, Thailand</p> <p>©Chaovalit Chotprayoon</p> <p>No part of this book may be reproduced in any form without permission from the publisher except for the quotation of brief passages in reviews.</p> <p>ISBN 974-7133-48-2</p>	
Introduction.....	vi
GENERAL INFORMATION.....1	
Money, bank and costs.....	3
Opening hours and festivals.....	4
Hospitals and clinics in Bangkok.....	8
Emergency called.....	8
THE GUIDE.....11	
The history of Khao San Road.....	13
Sight seeing tour around Khao San Road.....	13
Buses around Khao San Road.....	31
LISTINGS.....35	
Accommodation.....	37
Tour and travel agency.....	46

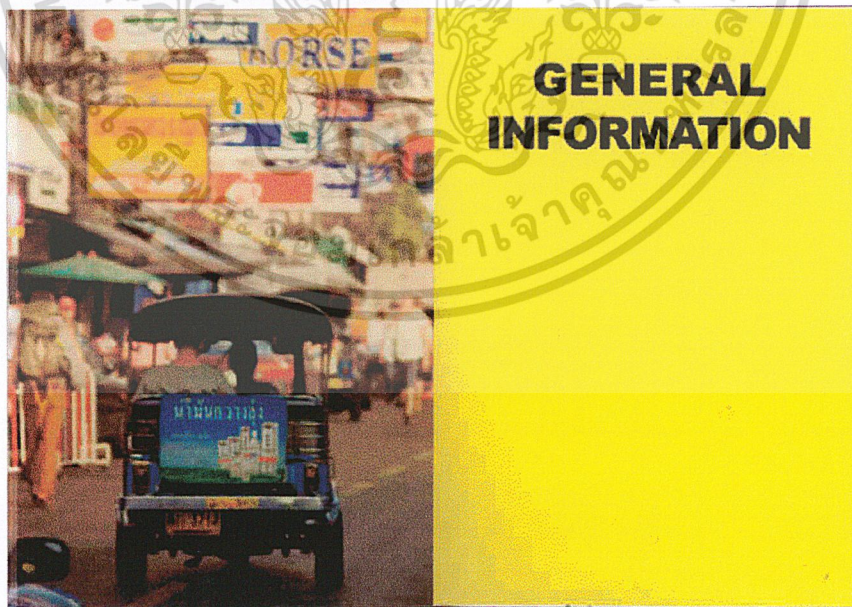


ภาพประกอบหน้า IV - V

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ผลงานหน้า VI



ผลงานหน้า VII - 1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้


6 * opening hours and festivals

Luang, King are judged both for their beauty, and for their fighting prowess as one team tries to capture the other team's king in mid-air

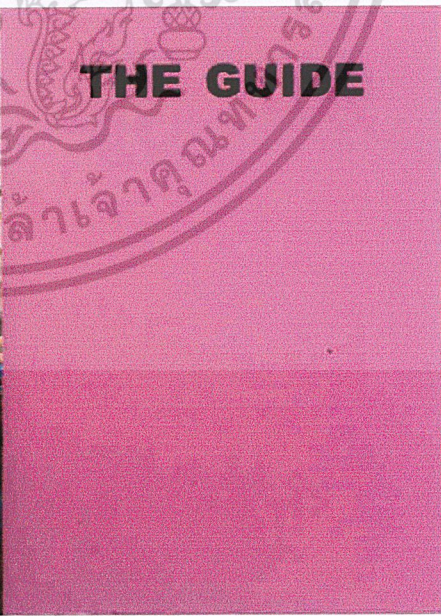
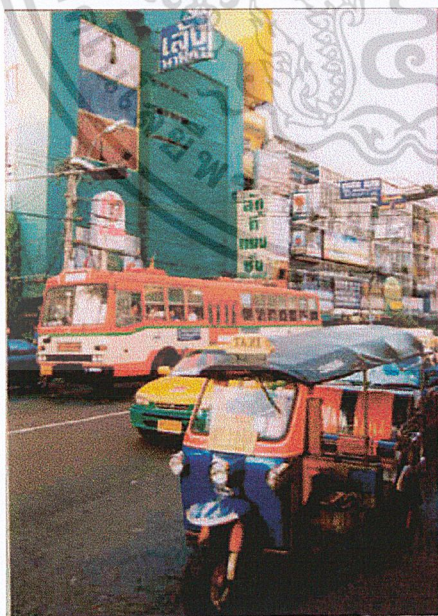
- *April 6 Chakri Day: The founding of the Chakri dynasty.
- *April, usually 13 - 15 Songkran, The New Year: The most exuberant of the national festivals welcomes the Thai New Year with massive public water fights in the streets of the capital (and across the country), and by parties.
- *May 9 Coronation Day
- *Early May Back To Kwan, Royal Ploughing Ceremony: The royal ploughing ceremony marks the beginning of the rice - planting season. Ceremonially and Brahmin priests parade around town and the royal plough across Suan Luang and forecast the year's rice yield.
- *May Full Moon Day Visakha Puja, The holiest day of the Buddhist year, commemorating the birth, enlightenment and death of the Buddha all in one go. The most public and phantasmic part is the splendid wassang procession around Wat Rajabongshat.
- *July Full Moon Day Asanha Puja: Commemorates the Buddha's first sermon.
- *July, the day after Asanha Puja Khasi Pansa: The end of the annual three - month Buddhist rains retreat, when new monks are ordained.
- *August 12 Queen's birthday
- *October 23 Chulalongkorn Day: The anniversary of Rama V's death.
- *October Full Moon Day: Tak Bat Chue: Devotees at temples across the city make offerings to monks and there's a general merrymaking to celebrate the end of the Buddhist retreat period.
- *Late October or Early November Loy Krathong: One of Thailand's most picturesque festivals, when hundreds - in all regions of far-flung and lighted floats are floated on channels, ponds and rivers all over Thailand to honor water spirits and celebrate the end of the rainy season.

opening hours and festivals * 7

- *First week of November Nagan Wat Sukt: Probably Thailand's biggest temple fair held around Wat Sukt and the Golden Mount, with all the usual street trading.
- *December 8 King Christmas
- *December 10 Constitution Day
- *December 31 Western New Year's Eve.



ผลงานหน้า 6 - 7



ผลงานหน้า 10 - 11

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ผลงานหน้า 34 - 35

46 * tour & travel agency

TOUR & TRAVEL AGENCY
AMA TOUR & TRAVEL
 108/23-4 Soi Maneevitayon, Khlong Toei, Bangkok 10200
 Thailand
 Tel: 0-2269-7775, 0-2269-7312
 Fax: 0-2269-7312
 Visa service
 one-way/return ticket
 one day tour
 Inland RVN
 Air ticket
 Package tour
 TRV. Insurance
 Cruise tour

BEST TRAVEL
 Khlong Road, Bangkok, Bangkok 10200 Thailand
 Tel: 0-2262-6708, 0-2262-9191
 Email: bt_2537@hotmail.com
 web@bttdc.com domestic air ticket
 travel visa services
 daily night staying time
 daily visa & train services

CHAIWAT TOURS
 Khlong Road, Bangkok, Bangkok 10200 Thailand
 Tel: 0-2629-8872, 0-2629-8873

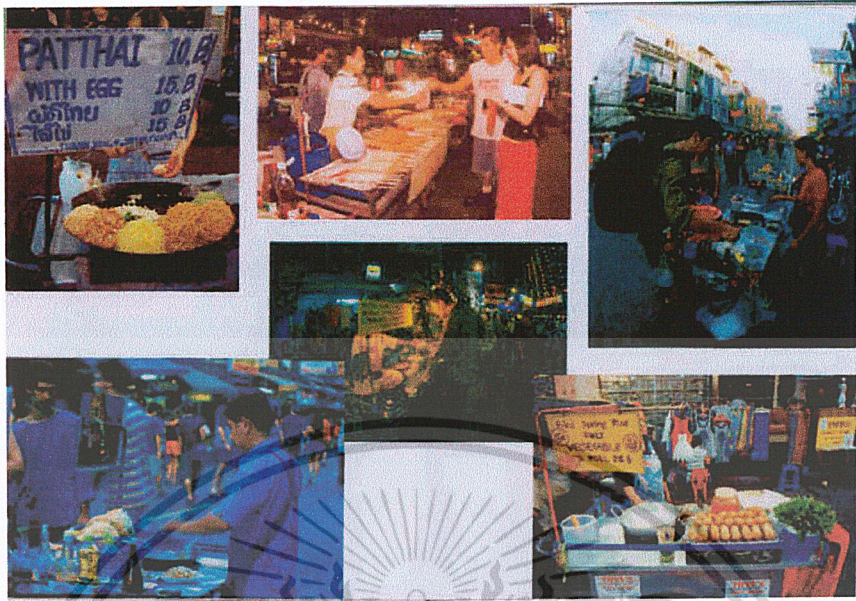
Ph: 0-2284-6375

CHARLIE CONNECTION TRAVEL & TOUR LTD.PART.
 Head Office
 Klong Road, Phra Pradaeng, Bangkok 10200 Thailand
 Tel: 0-2629-4200, 0-2629-4201, 0-2629-4202
 Fax: 0-2629-1543
 Branch Office
 Khlong Road, Phra Pradaeng, Bangkok 10200 Thailand
 Tel: 0-2629-2085, 0-2629-2081
 Fax: 0-2629-1179
 Japan Rd. part and Road part

tour & travel agency * 47

ผลงานหน้า 46 - 47

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ผลงานหน้า 68 - 69



ผลงานหน้า 70 - 71

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

72 * shopping

Silver
Buddy Lodge
 Tel: 0-2829-4477

Rakshon Silver
 Tel: 0-2381-5468 , 0-2829-2265
 Specialist in jewelry and trinkets made in Bangkok

Nan Silver
 Tel: 0-2383-9673
 Sterling Silver specialist made by Khan Wanhai, 90% silver metal earrings, necklaces, earrings, pendants and trinkets. Available to visitors in Khan San Road at retail prices and exported everywhere around the world at wholesale prices.

Eddy Silver
 Tel: 0-2380-7345
 Supplier of sterling silver earrings, bracelets, beads and some 150 item display of items. 2000 and 4000 each

Wholesale, Export and retail center. Owner: Khun Anucha, Chul - visit!

Four Room Jewelry
 Tel: 0-2382-9637

Gifts / Souvenirs
Buddy Lodge
 Tel: 0-2-2829-4477

Natural Shop
 Tel: 0-2380-2218
 Wholesale and retail souvenirs made from natural products - bamboo, teak wood, coconut, wood and recycled paper. Excellent selection

Shop125
 Tel: 0-2383-5223
 Alternative lifestyle stuff store. Hand sculptures, Angkor Wat sand stone, wooden picture frames - really good stuff you will take home to mom, wife, sister. The best place to read up on literature

shopping * 73





ผลงานหน้า 72 - 73



shopping * 75

Visit the 3rd - 4th floor party! An old-time picture shop opens around 3PM

Yala Shop
 Tel: 0-2829-2968
 Wholesale and retail wood carvings, wooden games, puzzles, wood chesses and vintage paper items. Owner provides some information about...

Clubs
Sunny Fashion
 Sunny Fashion located on the entrance of TMM Street, Khao San Road. Johnny has been in the tailoring business since 1988 and Sunny Fashion is his latest branch - he's been in Khao San for the right reason. It's a wide range of fabrics for customers to choose from. Getting's believing! There's a lot of pieces:
 1) Suit (cashmere, linen or gabardine) 1 shirt or blouse, 1 Tie or scarf. US\$999
 2) Suit (cashmere, linen or gabardine) 2 shirts or blouses, 1 Tie or scarf. US\$1178

74 * shopping





ผลงานหน้า 74 - 75




เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

78 * shopping **shopping * 79**

230 US\$ or 150 pounds.
Asia Fashion
 Tel: 0-2281-7370
 Ladies and gents custom fit fashion on Khao San Road for over 12 years. As you can see from the pictures above, Asia Fashion has a lot of very happy customers along the way! Asia has sell speak a range of languages from the staff - consistent as well as German and English. Dresses, suits and other high quality top makers customise wool, linen, raw silk and Indian silk. Their special deal for women gives you a suit, extra trousers and a silk blouse for \$199. Men gets a suit, shirt, waistcoat and tie for \$199. A long evening dress varies in between \$1,500 and \$2,500. The shop offers repair and mail order services weekdays - they keep your new suitments for 5 years. Orders more than 2 suits and extra get service of Alter your first fitting takes at least 2 hours before you get your stuff. They recommend more than one fitting if you have time. They can go to your rooms to do the fittings if necessary.

Ming Wholesale & Retail
 Tel: 0-2282-7097
 Run by Khao San Road Singapore. 'Ming' Wholesale and Retail offers the best of T-shirts, dresses and other clothing items at the best of prices. Buy 50 items or more and you get wholesale prices. Cloths include Thai silk and Indian clothes.

Nong Shop
 Tel: 0-2281-9483
 Khao San Road Bangkok - Lanna 'Nong Shop'. A fine selection of printed T-shirts, sarongs, skirts and other clothing in a range of materials (Thai silk and Indian cotton or silk). Nong has a lot more.


ผลงานหน้า 78 - 79

other stuff * 87


Other Stuff
Top Charoen Optical
 You are there... You are with the girls and the Khao San Road a few hours ago. You have got it all planned out. The fall Monday... First you will sit on the bench and do some shopping... then you'll find the benches, public restrooms in line for the Fall Monday... **SUT, WAIT!** What's the point of all these plans if you can't see clearly? Many experiences... No stress, no lumpy! You get the package - **smoke!** Look! one of Thailand's leading optician chains has led the 'vision' in open a branch on Khao San Road. Now travelers can see out and spend refers they go on their adventures and have crystal clear vision while they get home.

Tattoo by Toy
 Tel: 0-2282-9491
 Luckily for the people who see his services, Mr. Toy is a big game fish - when I first went to his shop he threw me out for wanting any show. He knows his stuff - word gangster for shop just to see the pictures on wall. **WHEE!**

Lucky Tattoo and Piercing
 Tel: 0-2280-7767
 With over three years experience, Lucky Tattoo and Piercing chose some of the most remarkable designs I have ever seen in a human body!

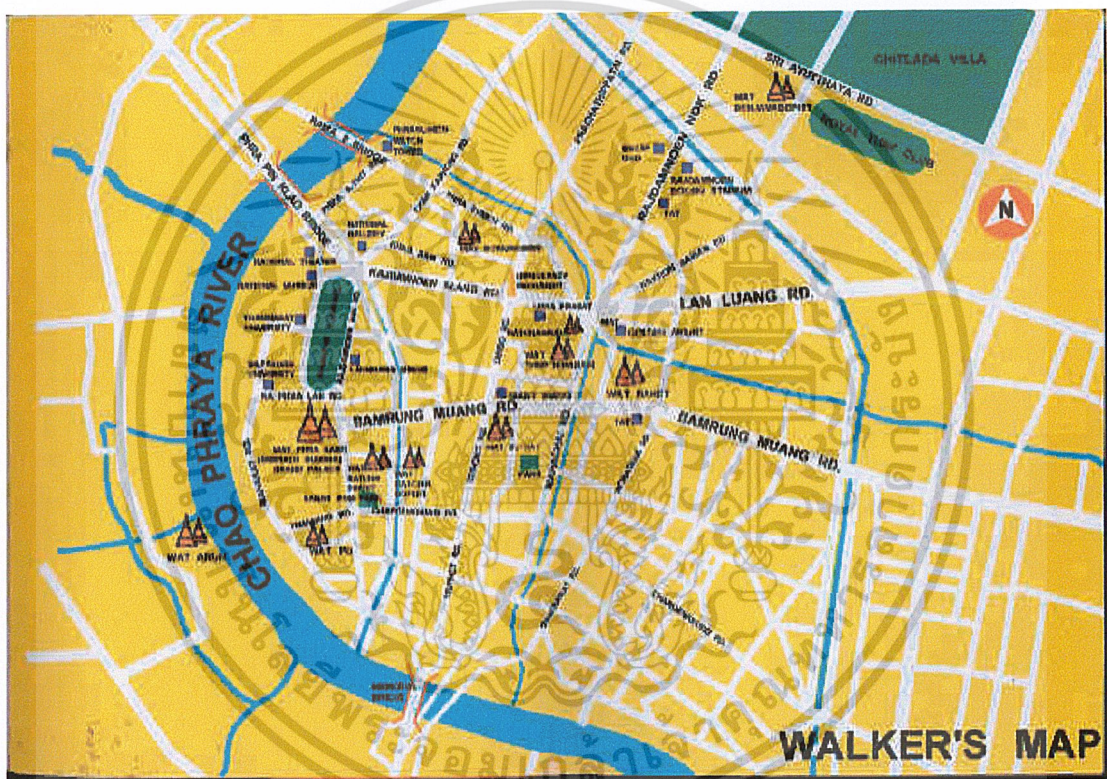







ผลงานหน้า 86 - 87

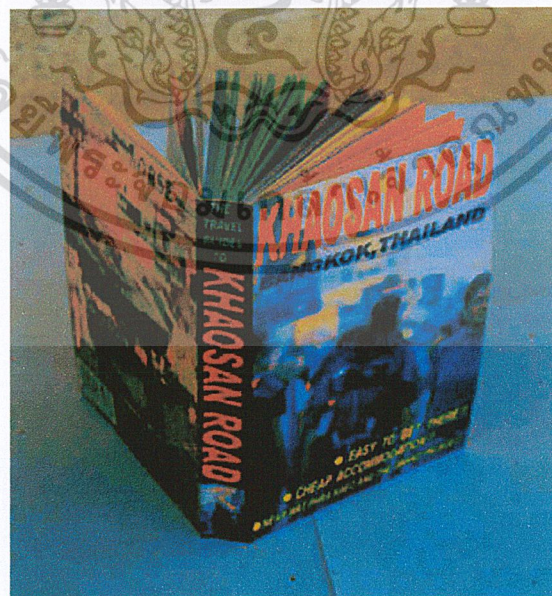
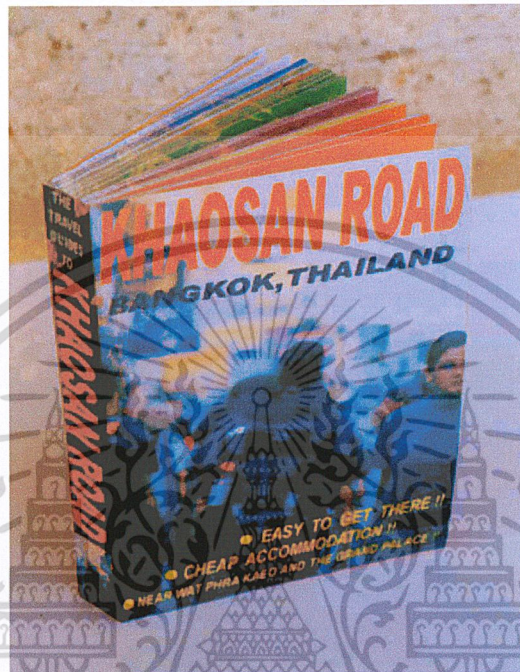
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



การออกแบบแผนที่เส้นทางเดินเที่ยวบริเวณใกล้เคียงกับถนนข้าวสาร

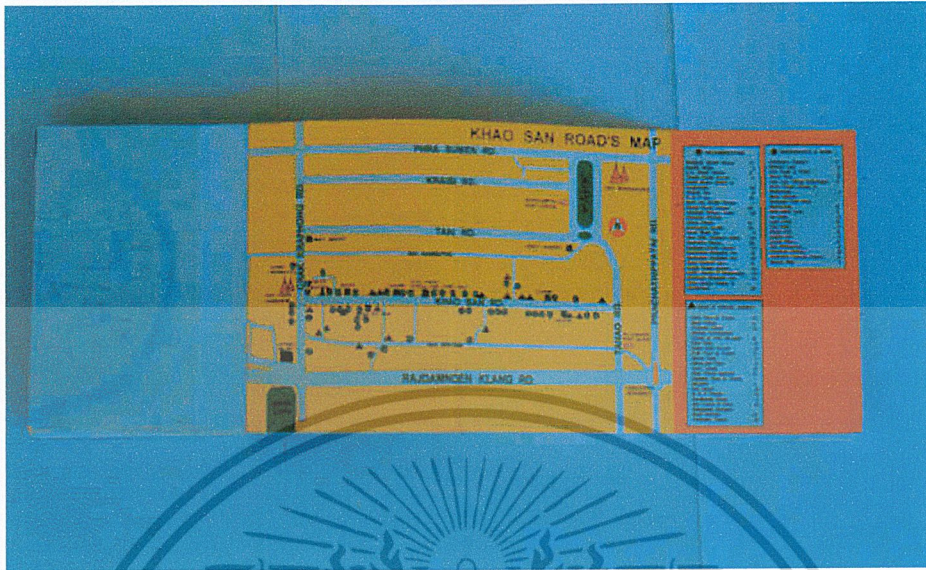
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ผลงานที่เสร็จสมบูรณ์



หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสารที่เสร็จสมบูรณ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



แผนที่ถนนข้าวสารที่ติดไว้ท้ายเล่ม



แผนที่เส้นทางเดินเที่ยวบริเวณใกล้เคียงกับถนนข้าวสารที่ติดไว้ท้ายเล่ม

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ข้อเสนอแนะ

ในการทำศิลปนิพนธ์นั้น สิ่งสำคัญประการแรก คือ การเลือกหัวข้อในการทำศิลปนิพนธ์ ซึ่งมีข้อเสนอแนะว่า การเลือกหัวข้อในการทำศิลปนิพนธ์นั้น ควรเลือกเรื่องที่คุณมีความถนัดและสามารถหาข้อมูลได้สะดวก เพื่อให้การทำงานศิลปนิพนธ์เป็นไปด้วยความสะดวก ราบรื่น

จากการทำงานศิลปนิพนธ์ หัวข้อ การออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสาร ในครั้งนี้ ข้าพเจ้าพอจะสรุปเป็นข้อเสนอแนะได้ดังนี้

1. ด้านการออกแบบ ปัญหาที่พบ คือ การคิดค้นหาแนวทางในการออกแบบ ให้แตกต่างจากหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่มีจำหน่ายอยู่ทั่วไป ปัญหานี้เป็นปัญหาสำคัญลำดับต้นๆเลยก็ว่าได้ เพราะว่าหากคุณไม่สามารถคิดหาแนวทางในการออกแบบที่แตกต่างได้แล้ว ผลงานของคุณก็จะไม่โดดเด่นกว่าหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่มีจำหน่ายอยู่ทั่วไปเลยซึ่งจะทำให้คุณล้มเหลวในแง่การออกแบบ จากการศึกษา สังกศุน์หนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่มีจำหน่ายอยู่ทั่วไปก็พบว่า มีรูปแบบการนำเสนอที่คล้ายคลึงกัน และยากที่จะนำเสนอให้มีความแตกต่างอย่างสิ้นเชิง ดังนั้นในการออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวถนนข้าวสาร ข้าพเจ้าจึงทำให้มีความแตกต่างด้วยการนำเสนอเนื้อหาที่เฉพาะเจาะจง มีข้อมูลที่ละเอียดจัดแบ่งหมวดหมู่ให้ชัดเจน ง่ายต่อการค้นหา มีขนาดรูปเล่มที่กะทัดรัด ซึ่งทั้งหมดล้วนมาจากการศึกษาวิเคราะห์กลุ่มเป้าหมาย เพื่อรับรู้ปัญหาและความต้องการในการใช้งานของกลุ่มเป้าหมาย เพื่อให้สามารถออกแบบหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวที่ตอบสนองความต้องการของกลุ่มเป้าหมายมากที่สุด
2. เวลาในการทำงานก็เป็นสิ่งสำคัญ การทำศิลปนิพนธ์ในครั้งนี้ ข้าพเจ้าเสียเวลาในการหาข้อมูลมากเกินไป ด้วยสาเหตุหลายประการ เช่น ทางโรงแรม ที่พัก ร้านอาหารและบริการหลายแห่ง ไม่ให้ความร่วมมืออย่างที่คาดหวังไว้ ด้วยสาเหตุว่า พวกเขาเข้าใจผิด คิดว่าการให้ข้อมูลต่างๆรวมถึงการอนุญาตให้ถ่ายภาพภายในสถานประกอบการ อาจจะส่งผลกระทบต่อธุรกิจของเขาภายหลัง และหนังสือคู่มือแนะนำเที่ยวเป็นหนังสือที่ต้องมีเนื้อหาที่ละเอียดถูกต้อง ทำให้ระยะเวลาในการทำงานออกแบบของข้าพเจ้าน้อยลง ผลงานจึงไม่สมบูรณ์นัก จึงอยากจะแนะนำผู้ที่ต้องการทำศิลปนิพนธ์ในหัวข้อใดๆก็ตามที่เนื้อหาข้อมูลมีความละเอียดและมาจากหลากหลายแหล่ง ซึ่งต้องอาศัยระยะเวลาในการทำงานที่มากพอสมควรว่า ควรวางแผนในการทำงานให้ดี อย่าใช้เวลาในการหาข้อมูลมากเกินไปจนทำให้เหลือเวลาในการออกแบบน้อยเกินไป
3. ด้านการนำเสนอผลงาน ผลงานออกแบบที่ข้าพเจ้านำเสนอนั้น เป็นเพียงตัวอย่างที่จัดทำเพื่อให้เห็นผลของการออกแบบได้ชัดเจนขึ้นเท่านั้น มิใช่ผลงานจริงที่จะจำหน่าย ดังนั้น

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

จึงมีความแตกต่างบ้างในด้านความหนา และเนื้อกระดาษ ด้วยข้อจำกัดในการทำงานที่ข้าพเจ้าเลือกวิธีการเข้าเล่มหนังสือด้วยมือตนเองมิใช่เครื่องจักร ทำให้ต้องพิมพ์งานลงบนกระดาษที่มีมีความหนาไม่มากนักแล้วนำมาประกบกันด้วยสปรีย์กาว ผลของการเลือกใช้วิธีนี้ทำให้สีที่พิมพ์ลงบนกระดาษไม่สดใสนัก เพราะถ้าใช้กระดาษที่สามารถพิมพ์สีออกมาสดใสมากกว่านี้ความหนาของกระดาษที่มากขึ้นจะทำให้ความหนาของหนังสือมากเกินไป ในการผลิตจริงเพื่อจำหน่ายความหนาของหนังสือจะลดลงเท่าตัว เพราะเป็นการพิมพ์ลงด้านหน้าและหลังกระดาษแผ่นเดียวกัน การพ่นสปรีย์กาวมีข้อแนะนำว่าควรพ่นให้ทั่วพื้นที่กระดาษ จะได้ไม่มีฟองอากาศเกิดขึ้นเมื่อประกบกระดาษ 2 แผ่นเข้าด้วยกัน และควรเผื่อพื้นที่รอบกระดาษเอาไว้เล็กน้อยเพื่อการเจียนขอบกระดาษให้ดูเรียบร้อยหลังการเข้าเล่มแล้ว

ข้อเสนอแนะที่สำคัญก็คงมีเพียงเท่านี้ ข้าพเจ้าหวังว่าคงจะเป็นประโยชน์ต่อผู้ที่ทำศิลปนิพนธ์ในหัวข้อที่คล้ายคลึงกันกับข้าพเจ้าในโอกาสต่อไป

บรรณานุกรม

พวงนิต คำปิงส์. เอเชียบูรพา. กรุงเทพมหานคร ; บริษัท สำนักพิมพ์หน้าต่างสู่โลกกว้าง จำกัด, 2544

Joe Cummings. **Bangkok**. Australia ; Lonely Planet Publications Pty Ltd., 2002

John Hoskin. **Thailand**. Australia ; New Holland Publishers(UK) Ltd.,1995

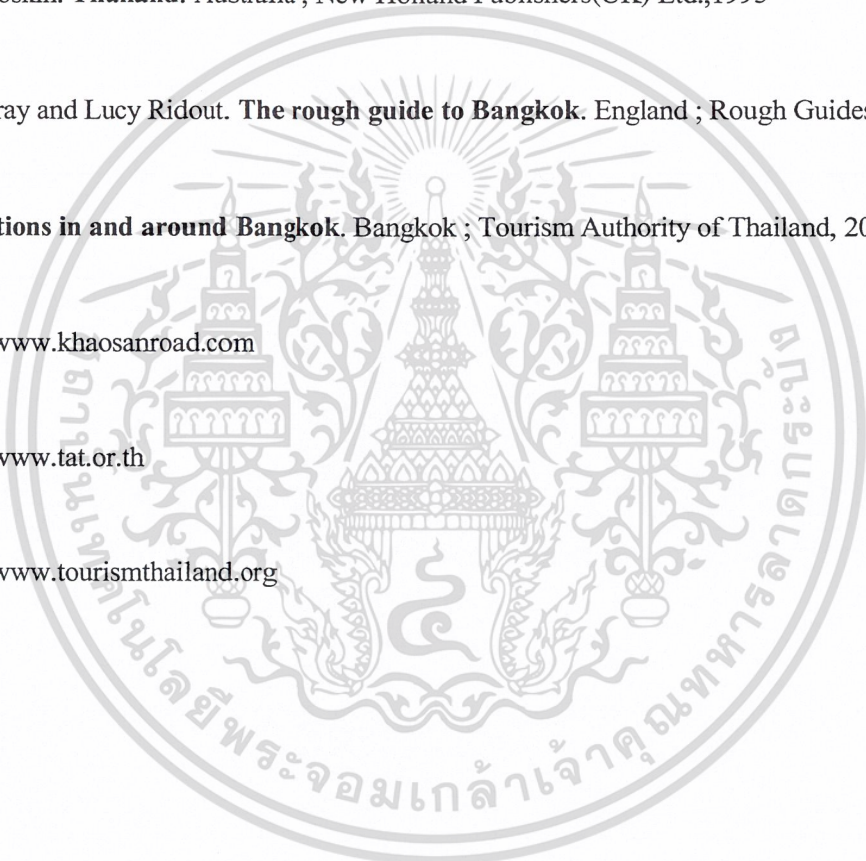
Paul Gray and Lucy Ridout. **The rough guide to Bangkok**. England ; Rough Guides Ltd.,2001

Attractions in and around Bangkok. Bangkok ; Tourism Authority of Thailand, 2002

[http:// www.khaosanroad.com](http://www.khaosanroad.com)

[http:// www.tat.or.th](http://www.tat.or.th)

[http:// www.tourismthailand.org](http://www.tourismthailand.org)



ประวัติผู้เขียน

ชาวลิต โชติประยูร เกิดที่จังหวัดขอนแก่น เมื่อปี พ.ศ. 2523

ศึกษาในระดับชั้นอนุบาล 1 จนถึงชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่โรงเรียนอนุบาลเลย จังหวัดเลย

ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นที่โรงเรียนเลยพิทยาคม จังหวัดเลย

สำเร็จการศึกษาระดับ ปวช. ที่วิทยาลัยช่างศิลป์สุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี

และศึกษาต่อในสาขาวิชานิตยศิลป์ ภาควิชาศิลปะ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง จนสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

ศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้